



EN - English - Quick Guide:



*This device needs to be upgraded to RouterOS v7.10 or the latest stable version, to ensure compliance with local authority regulations!
It is the end users' responsibility to follow local country regulations, including operation within legal frequency channels, output power, cabling requirements, and Dynamic Frequency Selection (DFS) requirements. All MikroTik radio devices must be installed according to instructions.*

This Quick Guide covers models: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

This is a wireless network device. You can find the product model name on the case label (ID).

Please visit the user manual page on <https://mt.lv/um> for the full up-to-date user manual. Or scan the QR code with your mobile phone.

Technical specifications, brochures, and more info about products at <https://mikrotik.com/products>

The most important technical specifications for this product can be found on the last page of this Quick Guide.

Configuration manual for software in your language with additional information can be found at <https://mt.lv/help>

If you need help with configuration, please seek a consultant <https://mikrotik.com/consultants>



First steps:

- Ensure your Internet Service Provider (ISP) allows hardware changes and automatically assigns an IP address;
- Connect the ISP cable to the Ethernet1 port;
- Connect the device to the power source;
- Connect to the device through any of the ports, excluding Ethernet1, or the wireless network "MikroTik-..." (ensure to check the wireless passwords on the sticker);
- Establish a connection using a mobile application. Alternatively, use WebFig in a web browser or the "WinBox" configuration tool at <https://mt.lv/WinBox>; **multiple configuration methods are available to ensure accessibility**;
- Start configuration within the chosen tool, using the default IP address 192.168.88.1. If the IP address is unavailable, use WinBox and choose the "Neighbors" tab to find the device;
- Proceed to connect using the MAC address. The username is "admin" and there is no password (or, for some models, check user and wireless passwords on the sticker);
- Click the "Check for updates" button and update RouterOS to the latest version;
- For a manual update of the device, visit the products page at <https://mikrotik.com/products> to find your product. The required packages are accessible under the "Support&Downloads" menu;
- Upload downloaded packages to the WebFig or WinBox "Files" menu and reboot the device;
- By upgrading your RouterOS software to the latest version, you can ensure optimal performance, stability, and security updates;
- In the "QuickSet" menu set up the following: Choose your country, to apply country regulation settings;
- Set up your wireless network password in the left field;
- Set up your router password in the bottom field.

Safety Information:

- Before you work on any MikroTik equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry, and be familiar with standard practices for preventing accidents. The installer should be familiar with network structures, terms, and concepts.
- Use only the power supply and accessories approved by the manufacturer, and which can be found in the original packaging of this product.
- This equipment is to be installed by trained and qualified personnel, as per these installation instructions. The installer is responsible for making sure, that the Installation of the equipment is compliant with local and national electrical codes. Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device.
- This product is intended to be installed indoors. Keep this product away from water, fire, humidity, or hot environments.
- We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to the improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk!
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- In the case of device failure, please disconnect it from power. The fastest way to do so is by unplugging the power adapter from the power outlet.
- To avoid contamination of the environment, separate the device from household waste and dispose of it in a safe manner, for example, in designated areas. Become familiar with procedures for properly transporting the equipment to designated collection points in your area.

Exposure to Radio Frequency Radiation: This MikroTik equipment complies with the European Union radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This MikroTik device should be installed and operated no closer than 20 centimeters from your body, occupational user, or the general public.

Manufacturer: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Riga, Latvia, LV1039.

BG - Български. Бързо ръководство:



Това устройство трябва да бъде надстроено до RouterOS v7.10 или най-новата стабилна версия, за да се гарантира спазването на местните наредби!

Крайните потребители са отговорни да спазват местните разпоредби, включително работа в рамките на законни честотни канали, изходна мощност, изисквания за окабеляване и изисквания за динамичен избор на честота (DFS). Всички радиоустройства MikroTik трябва да бъдат инсталирани съгласно инструкциите.

Това бързо ръководство обхваща модели: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Това е устройство за безжична мрежа. Можете да намерите името на модела на продукта на етикета на регистъра (ID).

Моля, посетете страницата с ръководството за потребителя на <https://mt.lv/um-bg> за пълното актуализирано ръководство за употреба. Или сканирайте QR кода с мобилния си телефон.

Технически спецификации, брошури и повече информация за продуктите на <https://mikrotik.com/products>

Най-важните технически спецификации за този продукт могат да бъдат намерени на последната страница на това Кратко ръководство.

Ръководство за конфигуриране на софтуер на вашия език с допълнителна информация можете да намерите на <https://mt.lv/help-bg>

Ако имате нужда от помощ при конфигуриране, моля, потърсете консултант <https://mikrotik.com/consultants>

Първи стъпки:

- Уверете се, че доставчикът на интернет услуги позволява промяна на хардуера и автоматично присвоява IP адрес;
- Свържете кабела на доставчика към порт Ethernet1;
- Свържете устройството към източника на захранване;
- Свържете се с устройството чрез някой от портовете, с изключение на Ethernet1, или безжичната мрежа "MikroTik-..." (проверете паролите за безжична връзка на стикера);
- Установете връзка чрез мобилно приложение. Алтернативно, използвайте WebFig в уеб браузър или инструмента за конфигуриране "WinBox" на <https://mt.lv/WinBox>; **налични са множество методи за конфигуриране, за да се осигури достъпност**;
- Начнете конфигурацията с избран инструмент, използвайки стандартния IP адрес 192.168.88.1. Ако IP адресът не е достъпен, използвайте WinBox и изберете раздела "Neighbors", за да намерите устройството;
- Продължете да се свързвате чрез MAC адреса. Потребителското име е "admin", и няма парола (или, за някои модели, проверете потребителските и безжичните пароли на стикера);
- Натиснете бутона "Check for updates" и актуализирайте RouterOS до последната версия;
- За ръчно актуализиране, посетете страницата с продукти на <https://mikrotik.com/products>, за да намерите вашия продукт. Необходимите пакети са достъпни в менюто "Support&Downloads";
- Качете изтеглените пакети в менюто "Files" на WebFig или WinBox и рестартирайте устройството;
- Чрез актуализиране на софтуера на вашия RouterOS до последната версия, можете да гарантирате оптимална производителност, стабилност и актуализации за сигурност;
- В менюто "QuickSet" настройте следното: Изберете вашата държава, за да приложите настройките за страната;
- Настройте паролата на вашата безжична мрежа в лявото поле;
- Настройте паролата на вашия рутер в долното поле.

Информация за безопасност:



- Před instalací zařízení s koaxiálním kabelem a s elektrickými vodiči, uvažujte o bezpečnosti, související s elektrickou sítí, a seznámkou s standardními praktikami pro instalaci zařízení. Instalátor by měl být obeznán s mřížovými strukturami, termíny a koncepty.
- Používejte pouze napájecí zdroj a příslušenství schválené výrobcem, které najdete v originálním balení tohoto produktu.
- Toto zařízení musí instalovat vyškolený a kvalifikovaný personál podle těchto pokynů k instalaci. Instalátor odpovídá za to, že instalace zařízení je v souladu s místními a národními elektrickými předpisy. Nepokoušejte se zařízení rozebírat, opravovat ani upravovat.
- Tento produkt je určen k instalaci uvnitř. Udržujte tento produkt mimo vodu, oheň, vlhkost nebo horké prostředí.
- Nemůžeme zaručit, že v důsledku nesprávného používání zařízení nedojde k nehodám nebo poškození. Tento produkt používejte opatrně a používejte jej na vlastní nebezpečí!
- Zásuvka musí být instalována v blízkosti zařízení a musí být snadno dostupná.
- V případě poruchy zařízení jej prosím odpojte od napájení. Nejrychlejším způsobem je odpojení napájecího adaptéru ze zásuvky.
- Abyste zabránili znečištění životního prostředí, oddělte zařízení od domácího odpadu a zlikvidujte jej bezpečným způsobem, například na určených místech. Seznamte se s postupy správné přepravy zařízení na určená sběrná místa ve vaší oblasti.

Instalace na radiofrekvencím: Toto zařízení MikroTik odpovídá omezením pro ozáření Evropské unie stanoveným pro nekontrolované prostředí. Toto zařízení MikroTik by mělo být instalováno a provozováno ne dále než 20 centimetrů od těla, profesionálního uživatele nebo široké veřejnosti.

Výrobce: Mikrotik SIA, Unijas 2, Rīga, Latvija, LV1039.

CS - Česko. Rychlý průvodce:

! Aby bylo zajištěno dodržování předpisů místních úřadů, musí být toto zařízení upgradováno na RouterOS v7.10 nebo na nejnovější stabilní verzi! Je na koncových uživateli, aby dodržovali místní předpisy, včetně provozu v rámci legálních frekvenčních kanálů, výstupního výkonu, požadavků na kabeláž a požadavků na dynamický výběr frekvence (DFS). Všechna rádiová zařízení MikroTik musí být nainstalována podle pokynů.

Tento Stručný průvodce zahrnuje modely: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Toto je bezdrátové síťové zařízení. Název modelu produktu najdete na štítku případu (ID).

Úplnou aktuální uživatelskou příručku naleznete na stránce uživatelské příručky na [adrese https://mt.lv/um-cs](https://mt.lv/um-cs). Nebo naskenujte QR kód pomocí mobilního telefonu.

Technické specifikace, brožury a další informace o produktech na [adrese https://mikrotik.com/products](https://mikrotik.com/products)

Nejdůležitější technické specifikace tohoto produktu najdete na poslední stránce tohoto rychlého průvodce.

Konfigurační příručku pro software ve vašem jazyce s dalšími informacemi naleznete na adrese <https://mt.lv/help-cs>

Pokud potřebujete pomoc s konfigurací, vyhledejte konzultanta <https://mikrotik.com/consultants>

První kroky:

- Ujistěte se, že váš poskytovatel internetových služeb umožňuje změnu hardwaru a automaticky přiřazuje IP adresu;
- Připojte kabel od poskytovatele k portu Ethernet1;
- Připojte zařízení k zdroji napájení;
- Připojte se k zařízení prostřednictvím kteréhokoli portu kromě Ethernet1 nebo bezdrátové sítě "MikroTik-..." (zkontrolujte hesla k bezdrátové síti na štítku);
- Vytvořte spojení pomocí mobilní aplikace. Alternativně můžete použít WebFig v webovém prohlížeči nebo nástroj pro konfiguraci "WinBox" na <https://mt.lv/WinBox>; **je k dispozici více konfiguračních metod k zajištění přístupnosti**;
- Zahajte konfiguraci ve zvoleném nástroji s výchozí IP adresou 192.168.88.1. Pokud není IP adresa k dispozici, použijte WinBox a vyberte kartu "Neighbors", abyste zařízení našli;
- Pokračujte v připojení pomocí MAC adresy. Uživatelské jméno je "admin", a není žádné heslo (nebo, pro některé modely, zkontrolujte uživatelská a bezdrátová hesla na štítku);
- Klikněte na tlačítko "Check for updates" a aktualizujte RouterOS na nejnovější verzi;
- Pro ruční aktualizaci zařízení navštivte stránku s produkty na <https://mikrotik.com/products>, abyste našli svůj produkt. Požadované balíčky jsou dostupné v nabídce "Support&Downloads";
- Nahrajte stažené balíčky do nabídky "Files" na WebFig nebo WinBox a restartujte zařízení;
- Aktualizací softwaru RouterOS na nejnovější verzi zajistíte optimální výkon, stabilitu a aktualizace zabezpečení;
- V nabídce "QuickSet" proveďte následující nastavení: Vyberte svou zemi, abyste aplikovali nastavení pro regulaci země;
- Nastavte heslo k bezdrátové síti v levém poli;
- Nastavte heslo k vašemu routeru v dolním poli.

Bezpečná informace:

- Než začnete pracovat na jakémkoli zařízení MikroTik, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznámte se se standardními postupy pro předcházení nehodám. Instalátor by měl být obeznán se síťovými strukturami, termíny a koncepty.
- Používejte pouze napájecí zdroj a příslušenství schválené výrobcem, které najdete v originálním balení tohoto produktu.
- Toto zařízení musí instalovat vyškolený a kvalifikovaný personál podle těchto pokynů k instalaci. Instalátor odpovídá za to, že instalace zařízení je v souladu s místními a národními elektrickými předpisy. Nepokoušejte se zařízení rozebírat, opravovat ani upravovat.
- Tento produkt je určen k instalaci uvnitř. Udržujte tento produkt mimo vodu, oheň, vlhkost nebo horké prostředí.
- Nemůžeme zaručit, že v důsledku nesprávného používání zařízení nedojde k nehodám nebo poškození. Tento produkt používejte opatrně a používejte jej na vlastní nebezpečí!
- Zásuvka musí být instalována v blízkosti zařízení a musí být snadno dostupná.
- V případě poruchy zařízení jej prosím odpojte od napájení. Nejrychlejším způsobem je odpojení napájecího adaptéru ze zásuvky.
- Abyste zabránili znečištění životního prostředí, oddělte zařízení od domácího odpadu a zlikvidujte jej bezpečným způsobem, například na určených místech. Seznamte se s postupy správné přepravy zařízení na určená sběrná místa ve vaší oblasti.

Vystavení vysokofrekvenčnímu záření: Toto zařízení MikroTik splňuje limity pro ozáření Evropské unie stanovené pro nekontrolované prostředí. Toto zařízení MikroTik by mělo být instalováno a provozováno ne dále než 20 centimetrů od těla, profesionálního uživatele nebo široké veřejnosti.

Výrobce: Mikrotik SIA, Unijas 2, Rīga, Lotyšsko, LV1039.

DA - Dansk. Hurtig guide:





Denne enhed skal opgraderes til RouterOS v7.10 eller den seneste stabile version for at sikre overholdelse af lokale myndigheders regler! Det er slutbrugers ansvar at følge lokale landets regler, herunder drift inden for lovlige frekvenskanaler, udgangseffekt, kablingskrav og DFS-krav (Dynamic Frequency Selection). Alle MikroTik-radioenheder skal installeres i henhold til instruktionerne.

Denne hurtigguide dækker modeller: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Dette er trådløs netværksenhed. Du kan finde produktmodellenavnet på sagetiketten (ID).

Besøg siden med brugermanualen på <https://mt.lv/um-da> for den fulde ajourførte brugermanual. Eller scan QR-koden med din mobiltelefon.

Tekniske specifikationer, brochurer og mere info om produkter på <https://mikrotik.com/products>

De vigtigste tekniske specifikationer for dette produkt findes på den sidste side i denne hurtigvejledning.

Konfigurationsvejledning til software på dit sprog med yderligere oplysninger kan findes på <https://mt.lv/help-da>

Hvis du har brug for hjælp til konfiguration, bedes du kontakte en konsulent <https://mikrotik.com/consultants>

Første trin:

- Sørg for, at din internetudbyder tillader ændringer i hardware og tildeler en IP-adresse automatisk;
- Tilslut ISP-kablet til Ethernet1-porten;
- Tilslut enheden til strømkilden;
- Forbind til enheden gennem en af portene, undtagen Ethernet1, eller det trådløse netværk "MikroTik-..." (sørg for at tjekke de trådløse adgangskoder på klistermærket);
- Opret forbindelse ved hjælp af en mobilapplikation. Alternativt kan du bruge WebFig i en webbrowser eller "WinBox" konfigurationsværktøjet på <https://mt.lv/WinBox>; **flere konfigurationsmetoder er tilgængelige for at sikre tilgængelighed**;
- Start konfigurationen inden for det valgte værktøj ved hjælp af standard IP-adressen 192.168.88.1. Hvis IP-adressen ikke er tilgængelig, skal du bruge WinBox og vælge fanen "Neighbors" for at finde enheden;
- Fortsæt med at oprette forbindelse ved at bruge MAC-adressen. Brugernavnet er "admin", og der er ingen adgangskode (eller, for nogle modeller, tjek bruger- og trådløse adgangskoder på klistermærket);
- Klik på knappen "Check for updates" og opdater RouterOS til den nyeste version;
- For manuel opdatering af enheden, besøg produktsiden på <https://mikrotik.com/products> for at finde dit produkt. De påkrævede pakker er tilgængelige under menuen "Support&Downloads";
- Upload de downloadede pakker til WebFig eller WinBox "Files" menuen og genstart enheden;
- Ved at opgradere din RouterOS-software til den nyeste version sikrer du optimal ydeevne, stabilitet og sikkerhedsopdateringer;
- I menuen "QuickSet" konfigurer følgende: Vælg dit land for at anvende landsreguleringsindstillinger;
- Indstil dit trådløse netværkspassord i det venstre felt;
- Indstil dit routerpassword i bundfeltet.

Sikkerhedsoplysninger:

- Inden du arbejder med MikroTik-udstyr, skal du være opmærksom på farerne i forbindelse med elektriske kredsløb og kende almindelig praksis til forebyggelse af ulykker. Installationsprogrammet skal være bekendt med netværksstrukturer, vilkår og koncepter.
- Brug kun strømforsyningen og det tilbehør, der er godkendt af producenten, og som findes i den originale emballage til dette produkt.
- Dette udstyr skal installeres af uddannet og kvalificeret personale i henhold til disse installationsinstruktioner. Installatøren er ansvarlig for at sikre, at installationen af udstyret er i overensstemmelse med lokale og nationale elektriske koder. Forsøg ikke at adskille, reparere eller ændre enheden.
- Dette produkt er beregnet til at blive installeret indendørs. Hold dette produkt væk fra vand, ild, fugtighed eller varme omgivelser.
- Vi kan ikke garantere, at der ikke vil ske ulykker eller skader på grund af forkert brug af enheden. Brug dette produkt med omhu og betjen det på egen risiko!
- Stikkontakten skal installeres i nærheden af udstyret og skal være let tilgængelig.
- I tilfælde af fejl på enheden skal du frakoble det fra strømmen. Den hurtigste måde at gøre det er ved at tage stikket ud af stikkontakten.
- For at undgå forurening af miljøet skal apparatet adskilles fra husholdningsaffald og bortskaffes på en sikker måde, f.eks. i bestemte områder. Bliv fortrolig med procedurer til korrekt transport af udstyr til udpegede indsamlingssteder i dit område.

Eksposering for radiofrekvensstråling: Dette MikroTik-udstyr overholder EU's strålingseksponeringsgrænser, der er fastsat for et ukontrolleret miljø. Denne MikroTik-enhed skal installeres og betjenes ikke nærmere 20 centimeter fra din krop, erhvervsbruger eller offentligheden.

Producent: Mikrotik SIA, Unijas 2, Riga, Letland, LV1039.

DE - Deutsche. Kurzanleitung:



Dieses Gerät muss auf RouterOS v7.10 oder die neueste stabile Version aktualisiert werden, um die Einhaltung der örtlichen Vorschriften zu gewährleisten!

Es liegt in der Verantwortung des Endbenutzers, die örtlichen Vorschriften einzuhalten, einschließlich des Betriebs innerhalb der gesetzlichen Frequenzkanäle, der Ausgangsleistung, der Verkabelungsanforderungen und der Anforderungen für die dynamische Frequenzwahl (DFS). Alle MikroTik-Funkgeräte müssen gemäß den Anweisungen installiert werden.

Diese Kurzanleitung behandelt Modelle: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Dies ist ein drahtloses Netzwerkgerät. Den Produktmodellnamen finden Sie auf dem Gehäuseaufkleber (ID).

Bitte besuchen Sie die Seite mit dem Benutzerhandbuch unter <https://mt.lv/um-de>, um das vollständige und aktuelle Benutzerhandbuch zu erhalten. Oder scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Handy.

Technische Spezifikationen, Broschüren und weitere Informationen zu Produkten finden Sie unter <https://mikrotik.com/products>

Die wichtigsten technischen Daten für dieses Produkt finden Sie auf der letzten Seite dieser Kurzanleitung.

Das Konfigurationshandbuch für Software in Ihrer Sprache mit zusätzlichen Informationen finden Sie unter <https://mt.lv/help-de>

Wenn Sie Hilfe bei der Konfiguration benötigen, wenden Sie sich an einen Berater unter <https://mikrotik.com/consultants>

Erste Schritte:



- Stellen Sie sicher, dass Ihr Internetdienstanbieter Hardwareänderungen zulässt und automatisch eine IP-Adresse vergibt;
- Schließen Sie das ISP-Kabel an den Ethernet1-Port an;
- Schließen Sie das Gerät an die Stromquelle an;
- Verbinden Sie sich mit dem Gerät über einen der Ports, außer Ethernet1, oder das drahtlose Netzwerk "MikroTik-..." (überprüfen Sie die drahtlosen Passwörter auf dem Aufkleber);
- Stellen Sie eine Verbindung mit einer mobilen Anwendung her. Alternativ können Sie WebFig in einem Webbrowser oder das "WinBox" Konfigurationswerkzeug unter <https://mt.lv/WinBox> verwenden; **mehrere Konfigurationsmethoden stehen zur Verfügung, um die Barrierefreiheit sicherzustellen**;
- Starten Sie die Konfiguration im gewählten Tool mit der Standard-IP-Adresse 192.168.88.1. Wenn die IP-Adresse nicht verfügbar ist, verwenden Sie WinBox und wählen Sie die Registerkarte "Neighbors", um das Gerät zu finden;
- Fahren Sie fort, sich über die MAC-Adresse zu verbinden. Der Benutzername lautet "admin", und es gibt kein Passwort (oder, für einige Modelle, überprüfen Sie Benutzer- und drahtlose Passwörter auf dem Aufkleber);
- Klicken Sie auf die Schaltfläche "Check for updates" und aktualisieren Sie RouterOS auf die neueste Version;
- Für ein manuelles Update des Geräts besuchen Sie die Produktseite unter <https://mikrotik.com/products>, um Ihr Produkt zu finden. Die erforderlichen Pakete finden Sie im Menü "Support&Downloads";
- Laden Sie die heruntergeladenen Pakete in das WebFig- oder WinBox-Menü "Files" hoch und starten Sie das Gerät neu;
- Durch das Aktualisieren Ihrer RouterOS-Software auf die neueste Version können Sie eine optimale Leistung, Stabilität und Sicherheitsupdates gewährleisten;
- Konfigurieren Sie im Menü "QuickSet" folgendes: Wählen Sie Ihr Land aus, um länderspezifische Einstellungen anzuwenden;
- Legen Sie Ihr drahtloses Netzwerkennwort im linken Feld fest;
- Legen Sie Ihr Routerkennwort im unteren Feld fest.

Sicherheitsinformation:

- Bevor Sie an MikroTik-Geräten arbeiten, sollten Sie sich der Gefahren bewusst sein, die mit elektrischen Schaltkreisen verbunden sind, und sich mit den Standardverfahren zur Verhinderung von Unfällen vertraut machen. Das Installationsprogramm sollte mit Netzwerkstrukturen, Begriffen und Konzepten vertraut sein.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller zugelassene Netzteil und Zubehör, das in der Originalverpackung dieses Produkts enthalten ist.
- Dieses Gerät muss von geschultem und qualifiziertem Personal gemäß diesen Installationsanweisungen installiert werden. Der Installateur ist dafür verantwortlich, dass die Installation des Geräts den örtlichen und nationalen elektrischen Vorschriften entspricht. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren.
- Dieses Produkt ist für den Innenbereich vorgesehen. Halten Sie dieses Produkt von Wasser, Feuer, Feuchtigkeit oder heißen Umgebungen fern.
- Wir können nicht garantieren, dass durch unsachgemäße Verwendung des Geräts keine Unfälle oder Schäden auftreten. Bitte verwenden Sie dieses Produkt mit Vorsicht und arbeiten Sie auf eigenes Risiko!
- Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
- Trennen Sie das Gerät bei einem Stromausfall vom Stromnetz. Der schnellste Weg, dies zu tun, besteht darin, das Netzteil aus der Steckdose zu ziehen.
- Um eine Kontamination der Umwelt zu vermeiden, trennen Sie das Gerät vom Hausmüll und entsorgen Sie es auf sichere Weise, z. B. in dafür vorgesehenen Bereichen. Machen Sie sich mit den Verfahren für den ordnungsgemäßen Transport der Geräte zu bestimmten Sammelstellen in Ihrer Nähe vertraut.

Exposition gegenüber hochfrequenter Strahlung: Dieses MikroTik-Gerät entspricht den EU-Grenzwerten für die Strahlenexposition in unkontrollierten Umgebungen. Dieses MikroTik-Gerät sollte nicht näher als 20 Zentimeter von Ihrem Körper, berufsmäßigen Verwender oder der Öffentlichkeit entfernt installiert und betrieben werden.

Hersteller: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Riga, Lettland, LV1039.

EL - Ελληνικά. Γρήγορος οδηγός:



Αυτή η συσκευή πρέπει να αναβαθμιστεί σε RouterOS v7.10 ή την τελευταία σταθερή έκδοση, για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τους κανονισμούς των τοπικών αρχών!

Αποτελεί ευθύνη των τελικών χρηστών να ακολουθούν τους κανονισμούς της τοπικής χώρας, συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας εντός νόμιμων καναλιών συχνότητας, ισχύος εξόδου, απαιτήσεων καλωδίωσης και απαιτήσεων δυναμικής επιλογής συχνότητας (DFS). Όλες οι ραδιοφωνικές συσκευές MikroTik πρέπει να εγκατασταθούν σύμφωνα με τις οδηγίες.

Αυτός ο γρήγορος οδηγός καλύπτει μοντέλα: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Αυτή είναι η ασύρματη συσκευή δικτύου. Μπορείτε να βρείτε το όνομα του μοντέλου προϊόντος στην ετικέτα της θήκης (ID).

Επισκεφτείτε τη σελίδα του εγχειριδίου χρήστη στο <https://mt.lv/um-el> για το πλήρες ενημερωμένο εγχειρίδιο χρήσης. Ή να σαρώσετε τον κωδικό QR με το κινητό σας τηλέφωνο.

Τεχνικές προδιαγραφές, φυλλάδια και περισσότερες πληροφορίες για τα προϊόντα στη [διεύθυνση https://mikrotik.com/products](https://mikrotik.com/products)

Οι πιο σημαντικές τεχνικές προδιαγραφές για αυτό το προϊόν βρίσκονται στην τελευταία σελίδα αυτού του γρήγορου οδηγού.

Το εγχειρίδιο διαμόρφωσης για λογισμικό στη γλώσσα σας με πρόσθετες πληροφορίες βρίσκεται στη διεύθυνση <https://mt.lv/help-el>

Εάν χρειάζεστε βοήθεια σχετικά με τη διαμόρφωση, αναζητήστε έναν σύμβουλο <https://mikrotik.com/consultants>

Πρώτα βήματα:

- Βεβαιωθείτε ότι ο πάροχος υπηρεσιών internet επιτρέπει τις αλλαγές στον εξοπλισμό και αναθέτει αυτόματα μια διεύθυνση IP;
- Συνδέστε το καλώδιο του παροχέα στη θύρα Ethernet1;
- Συνδέστε τη συσκευή στην πηγή ισχύος;
- Συνδεθείτε στη συσκευή μέσω οποιασδήποτε από τις θύρες, εξαιρουμένης της Ethernet1, ή του ασύρματου δικτύου "MikroTik-..." (βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε τους κωδικούς πρόσβασης στο αυτοκόλλητο);
- Δημιουργήστε σύνδεση χρησιμοποιώντας μια κινητή εφαρμογή. Εναλλακτικά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το WebFig σε έναν περιηγητή ή το εργαλείο διαμόρφωσης "WinBox" στη διεύθυνση <https://mt.lv/WinBox>; **διατίθενται πολλαπλές μέθοδοι ρύθμισης για να διασφαλιστεί η προσβασιμότητα**;
- Ξεκινήστε τη διαμόρφωση μέσα από το επιλεγμένο εργαλείο, χρησιμοποιώντας την προεπιλεγμένη διεύθυνση IP 192.168.88.1. Αν η διεύθυνση IP δεν είναι διαθέσιμη, χρησιμοποιήστε το WinBox και επιλέξτε την καρτέλα "Neighbors" για να βρείτε τη συσκευή;
- Συνεχίστε να συνδέεστε χρησιμοποιώντας τη διεύθυνση MAC. Το όνομα χρήστη είναι "admin", και δεν υπάρχει κωδικός (ή, για κάποια μοντέλα, ελέγξτε τους κωδικούς χρήστη και ασύρματους στο αυτοκόλλητο);
- Κάντε κλικ στο κουμπί "Check for updates" και ενημερώστε το RouterOS στην πιο πρόσφατη έκδοση;
- Για χειροκίνητη ενημέρωση της συσκευής, επισκεφθείτε τη σελίδα προϊόντων στη διεύθυνση <https://mikrotik.com/products> για να βρείτε το προϊόν σας. Τα απαιτούμενα πακέτα είναι προσβάσιμα υπό το μενού "Support&Downloads";
- Μεταφορτώστε τα ληφθέντα πακέτα στο μενού "Files" του WebFig ή WinBox και επανεκκινήστε τη συσκευή;
- Αναβαθμίζοντας το λογισμικό του RouterOS στην πιο πρόσφατη έκδοση, μπορείτε να εξασφαλίσετε βέλτιστη απόδοση, σταθερότητα και ενημερώσεις ασφαλείας;
- Στο μενού "QuickSet" ρυθμίστε τα εξής: Επιλέξτε τη χώρα σας, για να εφαρμόσετε ρυθμίσεις κανονισμού για τη χώρα;
- Ρυθμίστε τον κωδικό πρόσβασης του ασύρματου δικτύου σας στο αριστερό πεδίο;
- Ρυθμίστε τον κωδικό πρόσβασης του δρομολογητή σας στο κάτω πεδίο.



Πληροφορίες ασφάλειας:

- Προτού εργαστείτε σε οποιονδήποτε εξοπλισμό MikroTik, προσέξτε τους κινδύνους που συνδέονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές για την πρόληψη ατυχημάτων. Ο εγκαταστάτης πρέπει να είναι εξοικειωμένος με τις δομές, τους όρους και τις έννοιες του δικτύου.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το τροφοδοτικό και τα αξεσουάρ που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή και τα οποία μπορείτε να βρείτε στην αρχική συσκευασία αυτού του προϊόντος.
- Αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να εγκατασταθεί από εκπαιδευμένο και εξειδικευμένο προσωπικό, σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης. Ο εγκαταστάτης είναι υπεύθυνος για να βεβαιωθεί ότι η εγκατάσταση του εξοπλισμού συμμορφώνεται με τους τοπικούς και εθνικούς ηλεκτρικούς κωδικούς. Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε, να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε τη συσκευή.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται να εγκατασταθεί σε εσωτερικούς χώρους. Κρατήστε αυτό το προϊόν μακριά από νερό, φωτιά, υγρασία ή ζεστό περιβάλλον.
- Δεν μπορούμε να εγγυηθούμε ότι δεν θα προκύψουν ατυχήματα ή ζημιές λόγω της ακατάλληλης χρήσης της συσκευής. Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν με προσοχή και λειτουργήστε με δική σας ευθύνη!
- Η πρίζα πρέπει να είναι εγκατεστημένη κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Σε περίπτωση βλάβης της συσκευής, αποσυνδέστε την από την τροφοδοσία. Ο ταχύτερος τρόπος είναι να αποσυνδέσετε το τροφοδοτικό από την πρίζα.
- Για να αποφύγετε τη μόλυνση του περιβάλλοντος, διαχωρίστε τη συσκευή από οικιακά απορρίμματα και απορρίψτε την με ασφαλή τρόπο, για παράδειγμα, σε καθορισμένες περιοχές. Εξοικειωθείτε με τις διαδικασίες για τη σωστή μεταφορά του εξοπλισμού σε καθορισμένα σημεία συλλογής στην περιοχή σας.

Έκθεση σε ακτινοβολία ραδιοσυχνότητας: Αυτός ο εξοπλισμός MikroTik συμμορφώνεται με τα όρια έκθεσης ακτινοβολίας Ευρωπαϊκής Ένωσης που καθορίζονται για ανεξέλεγκτο περιβάλλον. Αυτή η συσκευή MikroTik πρέπει να εγκατασταθεί και να λειτουργήσει σε απόσταση μικρότερη από 20 εκατοστά από το σώμα σας, το επαγγελματικό χρήστη ή το ευρύ κοινό.

Κατασκευαστής: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Rīga, Letonía, LV1039.

ES - Español. Guía rápida:



¡Este dispositivo debe actualizarse a RouterOS v7.10 o la última versión estable, para garantizar el cumplimiento de las regulaciones de las autoridades locales!

Es responsabilidad del usuario final seguir las regulaciones locales del país, incluida la operación dentro de los canales de frecuencia legales, la potencia de salida, los requisitos de cableado y los requisitos de Selección de frecuencia dinámica (DFS). Todos los dispositivos de radio MikroTik deben instalarse de acuerdo con las instrucciones.

Esta guía rápida cubre los modelos: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Este es un dispositivo de red inalámbrica. Puede encontrar el nombre del modelo del producto en la etiqueta del caso (ID).

Visite la página del manual del usuario en <https://mt.lv/um-es> para obtener el manual del usuario actualizado. O escanee el código QR con su teléfono móvil.

Especificaciones técnicas, folletos y más información sobre productos en <https://mikrotik.com/products>

Las especificaciones técnicas más importantes de este producto se pueden encontrar en la última página de esta Guía rápida.

Puede encontrar el manual de configuración del software en su idioma con información adicional en <https://mt.lv/help-es>

Si necesita ayuda con la configuración, busque un consultor <https://mikrotik.com/consultants>

Primeros pasos:

- Asegúrese de que su proveedor de servicios de Internet permita cambios de hardware y asigne automáticamente una dirección IP;
- Conecte el cable del proveedor de servicios de Internet al puerto Ethernet1;
- Conecte el dispositivo a la fuente de alimentación;
- Conéctese al dispositivo a través de cualquiera de los puertos, excluyendo Ethernet1, o la red inalámbrica "MikroTik-..." (asegúrese de verificar las contraseñas inalámbricas en la etiqueta);
- Establecer una conexión mediante una aplicación móvil. Alternativamente, puede utilizar WebFig en un navegador web o la herramienta de configuración "WinBox" en <https://mt.lv/WinBox>; **hay varios métodos de configuración disponibles para garantizar la accesibilidad**;
- Inicie la configuración dentro de la herramienta seleccionada, utilizando la dirección IP predeterminada 192.168.88.1. Si la dirección IP no está disponible, utilice WinBox y elija la pestaña "Neighbors" para encontrar el dispositivo;
- Proceda a conectarse utilizando la dirección MAC. El nombre de usuario es "admin", y no hay contraseña (o, para algunos modelos, verifique las contraseñas de usuario e inalámbricas en la etiqueta);
- Haga clic en el botón "Check for updates" y actualice RouterOS a la última versión;
- Para una actualización manual del dispositivo, visite la página de productos en <https://mikrotik.com/products> para encontrar su producto. Los paquetes necesarios están disponibles en el menú "Support&Downloads";
- Cargue los paquetes descargados en el menú "Files" de WebFig o WinBox y reinicie el dispositivo;
- Al actualizar el software RouterOS a la última versión, puede garantizar un rendimiento, estabilidad y actualizaciones de seguridad óptimos;
- En el menú "QuickSet" configure lo siguiente: Elija su país para aplicar configuraciones de regulación del país;
- Configure la contraseña de su red inalámbrica en el campo izquierdo;
- Configure la contraseña de su router en el campo inferior.

Información de seguridad:

- Antes de trabajar en cualquier equipo MikroTik, tenga en cuenta los riesgos relacionados con los circuitos eléctricos y familiarícese con las prácticas estándar para prevenir accidentes. El instalador debe estar familiarizado con las estructuras de red, los términos y los conceptos.
- Utilice solo la fuente de alimentación y los accesorios aprobados por el fabricante, y que se pueden encontrar en el embalaje original de este producto.
- Este equipo debe ser instalado por personal capacitado y calificado, según estas instrucciones de instalación. El instalador es responsable de asegurarse de que la instalación del equipo cumpla con los códigos eléctricos locales y nacionales. No intente desarmar, reparar o modificar el dispositivo.
- Este producto está diseñado para instalarse en interiores. Mantenga este producto alejado del agua, fuego, humedad o ambientes calientes.
- No podemos garantizar que no ocurran accidentes o daños debido al uso incorrecto del dispositivo. ¡Utilice este producto con cuidado y opere bajo su propio riesgo!
- El tomacorriente se instalará cerca del equipo y será de fácil acceso.
- En caso de falla del dispositivo, desconéctelo de la alimentación. La forma más rápida de hacerlo es desconectando el adaptador de alimentación de la toma de corriente.
- Para evitar la contaminación del medio ambiente, separe el dispositivo de la basura doméstica y deséchelo de manera segura, por ejemplo, en las áreas designadas. Familiarícese con los procedimientos para transportar correctamente el equipo a los puntos de recolección designados en su área.

Exposición a la radiación de radiofrecuencia: este equipo MikroTik cumple con los límites de exposición a la radiación de la Unión Europea establecidos para un entorno no controlado. Este dispositivo MikroTik debe instalarse y operarse a no menos de 20 centímetros de su cuerpo, usuario profesional o público en general.

Fabricante: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Rīga, Letonia, LV1039.



Información México:

Rango de frecuencia (potencia de salida máxima): 2400-2483.5 MHz (30 dBm). Los canales de frecuencia disponibles pueden variar según el modelo y la certificación del producto.

Número de Certificado de Homologación (IFT): Ver la etiqueta del producto.

EFICIENCIA ENERGETICA CUMPLE CON LA NOM-029-ENER-2017.

La operacion de este equipo esta sujeta a las siguientes dos condiciones:

- Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y.
- Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operacion no deseada.

Fabricante: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Riga, LV-1039, Latvia.

País De Origen: Letonia; Lituania; China (Republica Popular); Estados Unidos De America; Mexico.

Por favor contacte a su distribuidor local para preguntas regionales específicas. La lista de importadores se puede encontrar en nuestra página de inicio – <https://mikrotik.com/buy/latinamerica/mexico>.

ET - Eestlane. Kiirjuhend:



Kohaliku omavalitsuse eeskirjade järgimise tagamiseks tuleb see seade uuendada versioonile RouterOS v7.10 või uusimale stabiilsele versioonile! Lõppkasutajate kohustus on järgida kohaliku riigi seadusi, sealhulgas seaduslikes sageduskanalites toimimist, väljundvõimsust, kaabeldusnõudeid ja dünaamilise sageduse valiku (DFS) nõudeid. Kõik MikroTiku raadioseadmed tuleb installida vastavalt juhistele.

See kiirjuhend hõlmab mudelid: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

See on traadita võrguseade. Toote mudeli nime leiate kohvri sildilt (ID).

Täieliku ja värskes kasutusjuhendi saamiseks külastage kasutusjuhendit lehel <https://mt.lv/um-et>. Või skannige oma mobiiltelefoniga QR-koodi.

Tehnilised kirjeldused, brošüürid ja lisateave toodete kohta leiate aadressilt <https://mikrotik.com/products>

Selle toote kõige olulisemad tehnilised andmed leiate selle kiirjuhendi viimaselt lehelt.

Teie keeles oleva tarkvara konfiguratsioonijuhend koos lisateabega leiate aadressilt <https://mt.lv/help-et>

Kui vajate konfigureerimisel abi, pöörduge konsultandi poole <https://mikrotik.com/consultants>

Esimesed sammud:

- Veenduge, et teie internetiteenuse pakkuja lubab riistvara muudatusi ja määrab automaatselt IP-aadressi;
- Ühendage teenusepakkujalt saadud kaabel Ethernet1 pordiga;
- Ühendage seade toiteallikaga;
- Ühenduge seadmega läbi ühe võrgupordi, välja arvatud Ethernet1, või traadita võrguga "MikroTik-..." (veenduge, et kontrollite kleebisel olevaid traadita paroole);
- Looge ühendus mobiilirakenduse abil. Alternatiivselt saate kasutada WebFig'i veebibrauseris või "WinBox" konfiguratsioonitööriista aadressil <https://mt.lv/WinBox>; **ligipääsetavuse tagamiseks on saadaval mitu seadistamismeetodit**;
- Alustage konfiguratsiooni valitud tööriista abil, kasutades vaikimisi IP-aadressi 192.168.88.1. Kui IP-aadress pole saadaval, kasutage WinBoxi ja valige seade leidmiseks vahekaart "Neighbors";
- Jätkake ühendumist MAC-aadressi kasutades. Kasutajanimi on "admin" ja parooli pole (või mõne mudeli puhul kontrollige kasutaja ja traadita paroole kleebisel);
- Klõpsake nupul "Check for updates" ja värskendage RouterOS-i viimasele versioonile;
- Seadme käsitsi värskendamiseks külastage toodete lehte aadressil <https://mikrotik.com/products>, et leida oma toode. Nõutavad pakettid on kättesaadavad menüüs "Support&Downloads";
- Laadige allalaaditud pakettid üles WebFig või WinBox "Files" menüüsse ja taaskäivitage seade;
- Uuendades RouterOS tarkvara viimasele versioonile, saate tagada optimaalse jõudluse, stabiilsuse ja turvavärskendused;
- Menüüs "QuickSet" konfigureerige järgmist: Valige oma riik, et rakendada riigipõhiseid seadeid;
- Seadke traadita võrgu parool vasakusse välja;
- Seadke ruuteri parool alumisse välja.

Ohutusteave:

- Enne kui töotate mõne MikroTiku seadmega, tutvuge elektriskeemidega kaasnevate ohtudega ja tutvuge õnnetuste vältimise tavapraktikaga. Installer peaks tundma võrgustruktuure, termineid ja kontseptsioone.
- Kasutage ainult tootja poolt heaks kiidetud toiteallikat ja tarvikuid, mis on selle toote originaalpakendis.
- Need seadmed peavad paigaldama väljaõppinud ja kvalifitseeritud töötajad vastavalt käesolevatele paigaldusjuhistele. Paigaldaja vastutab selle eest, et seadmed paigaldataks vastavalt kohalikele ja riiklikele elektriseadustele. Ärge üritage seadet lahti võtta, remontida ega modifitseerida.
- See toode on ette nähtud paigaldamiseks siseruumidesse. Hoidke seda toodet eemal veest, tulest, niiskusest ja kuumadest keskkondadest.
- Me ei saa garanteerida, et seadme ebaõige kasutamise tõttu ei juhtu õnnetusi ega kahjustusi. Kasutage seda toodet ettevaatlikult ja tegutsuge omal vastutusel!
- Pistikupesa paigaldatakse seadme lähedusse ja see peab olema kergesti ligipääsetav.
- Seadme rikke korral eraldage see vooluvõrgust. Kiireim viis selleks on toiteadapteri pistikupesast lahti ühendamine.
- Keskkonna saastumise vältimiseks eraldage seade olmejäätmetest ja utiliseerige see ohutult, näiteks selleks ettenähtud kohtades. Tutvuge seadmete nõuetekohase transportimise protseduuridega teie piirkonnas asuvatesse kogumispunktidest.

Raadiosagedusliku kiirgusega kokkupuude: see MikroTik seade vastab Euroopa Liidu kiirguskontrolli piirnormidele, mis on kehtestatud kontrollimatu keskkonna jaoks. Seda MikroTiku seadet tuleks paigaldada ja kasutada mitte kaugemal kui 20 sentimeetrit kehast, tööga seotud kasutajast või üldsusest.

Tootja: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Riia, Läti, LV1039.

FI - Suomalainen. Pikaopas:



Tämä laite on päivitettävä RouterOS v7.10 tai uusin vakaa versio, jotta varmistetaan paikallisviranomaisten asetusten noudattaminen! Loppukäyttäjien vastuulla on noudattaa paikallisia maakohtaisia määräyksiä, mukaan lukien toiminta laillisilla taajuuskanavilla, lähtöteho, kaapelointivaatimukset ja DFS (Dynamic Frequency Selection) vaatimukset. Kaikki MikroTik-radiolaitteet on asennettava ohjeiden mukaan.

Tämä pikaopas kattaa mallit: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Tämä on langaton verkkolaite. Tuotemallin nimi löytyy kotelon etiketistä (ID).

Katso täydelliset ja ajantasaiset käyttöohjeet sivulta <https://mt.lv/um-fi>. Tai skannaa QR-koodi matkapuhelimellasi.

Tekniset tiedot, esitteet ja lisätietoja tuotteista osoitteessa <https://mikrotik.com/products>

Tämän tuotteen tärkeimmät tekniset tiedot ovat tämän pikaoppaan viimeisellä sivulla.

Kielelläsi olevien ohjelmistojen määritysoppaat, joissa on lisätietoja, ovat osoitteessa <https://mt.lv/help-fi>

Jos tarvitset ohjeita konfiguroinnissa, kysy neuvoa <https://mikrotik.com/consultants>



Ensiaskleet:

- Varmista, että Internet-palveluntarjoajasi sallii laitteiston muutokset ja antaa automaattisesti IP-osoitteen;
- Kytke ISP-kaapeli Ethernet1-porttiin;
- Liitä laite virtalähteeseen;
- Yhdistä laite mihin tahansa porttiin, poislukien Ethernet1, tai langattomaan verkkoon "MikroTik-..." (varmista, että tarkistat langattomien salasanojen tarroja);
- Muodosta yhteys käyttämällä mobiilisovellusta. Vaihtoehtoisesti voit käyttää WebFigiä selaimessa tai "WinBox" konfiguraatiotyökalua osoitteessa <https://mt.lv> **WinBox; useita määrittämenetelmiä on saatavilla saavutettavuuden varmistamiseksi;**
- Aloita konfigurointi valitussa työkalussa käyttäen oletus-IP-osoitetta 192.168.88.1. Jos IP-osoite ei ole saatavilla, käytä WinBoxia ja valitse "Neighbors"-välilehti laitteen löytämiseksi;
- Jatka yhteyden muodostamista MAC-osoitteen avulla. Käyttäjänimi on "admin", eikä salasanaa ole (tai joissakin malleissa tarkista käyttäjä- ja langattomat salasana tarraan);
- Klikkaa "Check for updates" -painiketta ja päivitä RouterOS uusimpaan versioon;
- Manuaalista päivitystä varten vieraile laitteen tuotesivulla osoitteessa <https://mikrotik.com/products> löytääksesi laitteesi. Tarvittavat paketit ovat saatavilla "Support&Downloads" -valikossa;
- Lataa ladatut paketit WebFig- tai WinBox-"Files"-valikkoon ja käynnistä laite uudelleen;
- Päivittämällä RouterOS-ohjelmiston uusimpaan versioon voit varmistaa optimaalisen suorituskyvyn, vakauden ja turvapäivitykset;
- "QuickSet"-valikossa aseta seuraavat: Valitse maasi, jotta voit soveltaa maasääntelyasetuksia;
- Aseta langattoman verkkosi salasana vasempaan kenttään;
- Aseta reitittimesi salasana alaosaan.

Turvallisuustieto:

- Ennen kuin työskentelet MikroTik-laitteiden kanssa, ole tietoinen sähköpiiriin liittyvistä vaaroista ja perehdy vakiintuneisiin käytäntöihin onnettomuuksien estämiseksi. Asentajan tulee tuntea verkkorakenteet, termit ja käsitteet.
- Käytä vain valmistajan hyväksymää virtalähdettä ja lisävarusteita, jotka löytyvät tämän tuotteen alkuperäispakkauksesta.
- Tämän laitteen saa asentaa koulutettu ja pätevä henkilöstö näiden asennusohjeiden mukaisesti. Asentajan on varmistettava, että laitteen asennus on paikallisten ja kansallisten sähkömääräysten mukainen. Älä yritä purkaa, korjata tai muokata laitetta.
- Tämä tuote on tarkoitettu asennettavaksi sisätiloissa. Pidä tämä tuote poissa vedestä, tulesta, kosteudesta tai kuumista ympäristöistä.
- Emme voi taata, että laitteen väärinkäytöstä ei aiheudu onnettomuuksia tai vaurioita. Käytä tätä tuotetta huolellisesti ja käytä omalla vastuulla!
- Pistorasia on asennettava laitteen lähelle ja siihen on oltava helposti saatavilla.
- Irrota laite sähkövirrasta, jos laite vioittuu. Nopein tapa tehdä tämä on irrottaa virtalähde pistorasiasta.
- Ympäristön saastumisen välttämiseksi erota laite kotitalousjätteestä ja hävitä se turvallisella tavalla esimerkiksi määrättyillä alueilla. Tutustu toimenpiteisiin, joilla laite kuljetetaan asianmukaisesti alueellesi määrättyihin keräyspisteisiin.

Altistuminen radiotaajuiselle säteilylle: Tämä MikroTik-laite noudattaa Euroopan unionin säteilyaltistusrajoja, jotka on asetettu hallitsemattomalle ympäristölle. Tämä MikroTik-laite tulee asentaa ja käyttää vähintään 20 senttimetriä kehostasi, ammattikäyttäjältä tai suuresta yleisöstä.

Valmistaja: Mikrotik SIA, Unijas 2, Riika, Latvia, LV1039.

FR - Français. Guide rapide:



Cet appareil doit être mis à niveau vers RouterOS v7.10 ou la dernière version stable, pour garantir la conformité aux réglementations des autorités locales!

Il est de la responsabilité des utilisateurs finaux de suivre les réglementations locales du pays, y compris le fonctionnement dans les canaux de fréquence légaux, la puissance de sortie, les exigences de câblage et les exigences de sélection dynamique de fréquence (DFS). Tous les appareils radio MikroTik doivent être installés conformément aux instructions.

Ce guide rapide couvre les modèles: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Il s'agit d'un périphérique réseau sans fil. Vous pouvez trouver le nom du modèle du produit sur l'étiquette du boîtier (ID).

Veuillez visiter la page du manuel d'utilisation sur <https://mt.lv/um-fr> pour le manuel d'utilisation complet et à jour. Ou scannez le code QR avec votre téléphone portable.

Spécifications techniques, brochures et plus d'informations sur les produits sur <https://mikrotik.com/products>

Les spécifications techniques les plus importantes de ce produit se trouvent sur la dernière page de ce guide rapide.

Vous trouverez le manuel de configuration du logiciel dans votre langue avec des informations supplémentaires sur <https://mt.lv/help-fr>

Si vous avez besoin d'aide pour la configuration, veuillez consulter un consultant <https://mikrotik.com/consultants>

Premiers pas:



- Assurez-vous que votre fournisseur de services Internet autorise les modifications matérielles et attribue automatiquement une adresse IP;
- Connectez le câble de votre fournisseur de services Internet au port Ethernet1;
- Connectez l'appareil à la source d'alimentation;
- Connectez-vous à l'appareil via l'un des ports, à l'exclusion d'Ethernet1, ou du réseau sans fil "MikroTik-..." (assurez-vous de vérifier les mots de passe sans fil sur l'autocollant);
- Établir une connexion à l'aide d'une application mobile. Vous pouvez également utiliser WebFig dans un navigateur Web ou l'outil de configuration "WinBox" à l'adresse <https://mt.lv/WinBox>; **plusieurs méthodes de configuration sont disponibles pour garantir l'accessibilité**
- Démarrez la configuration dans l'outil choisi en utilisant l'adresse IP par défaut 192.168.88.1. Si l'adresse IP n'est pas disponible, utilisez WinBox et choisissez l'onglet "Neighbors" pour trouver le périphérique;
- Procédez à la connexion en utilisant l'adresse MAC. Le nom d'utilisateur est "admin", et il n'y a pas de mot de passe (ou, pour certains modèles, vérifiez les mots de passe utilisateur et sans fil sur l'autocollant);
- Cliquez sur le bouton "Check for updates" et mettez à jour RouterOS vers la dernière version;
- Pour une mise à jour manuelle de l'appareil, visitez la page des produits sur <https://mikrotik.com/products> pour trouver votre produit. Les paquets nécessaires sont accessibles dans le menu "Support&Downloads";
- Téléchargez les paquets téléchargés dans le menu "Files" de WebFig ou WinBox et redémarrez l'appareil;
- En mettant à jour votre logiciel RouterOS vers la dernière version, vous pouvez garantir des performances optimales, une stabilité et des mises à jour de sécurité;
- Dans le menu "QuickSet", configurez ce qui suit : Choisissez votre pays pour appliquer les paramètres de régulation du pays;
- Configurez le mot de passe de votre réseau sans fil dans le champ de gauche;
- Configurez le mot de passe de votre routeur dans le champ inférieur.

Information sur la sécurité:

- Avant de travailler sur un équipement MikroTik, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les pratiques standard de prévention des accidents. Le programme d'installation doit être familiarisé avec les structures, les termes et les concepts du réseau.
- Utilisez uniquement l'alimentation et les accessoires approuvés par le fabricant et qui se trouvent dans l'emballage d'origine de ce produit.
- Cet équipement doit être installé par du personnel formé et qualifié, conformément à ces instructions d'installation. L'installateur est responsable de s'assurer que l'installation de l'équipement est conforme aux codes électriques locaux et nationaux. N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier l'appareil.
- Ce produit est destiné à être installé à l'intérieur. Gardez ce produit loin de l'eau, du feu, de l'humidité ou des environnements chauds.
- Nous ne pouvons garantir qu'aucun accident ou dommage ne se produira en raison d'une mauvaise utilisation de l'appareil. Veuillez utiliser ce produit avec soin et l'utiliser à vos propres risques!
- La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.
- En cas de panne de l'appareil, veuillez le déconnecter de l'alimentation. La façon la plus rapide de le faire est de débrancher l'adaptateur secteur de la prise de courant.
- Pour éviter la contamination de l'environnement, séparez l'appareil des déchets ménagers et éliminez-le de manière sûre, par exemple dans des zones désignées. Familiarisez-vous avec les procédures pour transporter correctement l'équipement vers les points de collecte désignés dans votre région.

Exposition aux rayonnements radiofréquences: cet équipement MikroTik est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements Union européenne établies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil MikroTik doit être installé et utilisé à au moins 20 centimètres de votre corps, de l'utilisateur professionnel ou du grand public.

Fabricant: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Riga, Lettonie, LV1039.

HR - Hrvatski. Brzi vodič:



Ovaj uređaj treba nadograditi na RouterOS v7.10 ili najnoviju stabilnu verziju, kako bi se osigurala sukladnost s lokalnim propisima! Krajnji su korisnici dužni slijediti lokalne propise, uključujući rad unutar legalnih frekvencijskih kanala, izlaznu snagu, zahtjeve za kabliranje i zahtjeve za dinamičkim odabirom frekvencije (DFS). Svi MikroTik radio uređaji moraju biti instalirani prema uputama.

Ovaj kratki vodič obuhvaća modele: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Ovo je bežični mrežni uređaj. Naziv modela proizvoda možete pronaći na naljepnici kućišta (ID).

Molimo posjetite stranicu s priručnikom na <https://mt.lv/um-hr> za cjeloviti ažurirani korisnički priručnik. Ili skenirajte QR kod sa svojim mobilnim telefonom.

Tehničke specifikacije, brošure i više informacija o proizvodima na <https://mikrotik.com/products>

Najvažnije tehničke specifikacije za ovaj proizvod mogu se naći na posljednjoj stranici ovog Kratkog vodiča.

Priručnik o konfiguraciji softvera na vašem jeziku s dodatnim informacijama potražite na <https://mt.lv/help-hr>

Ako vam je potrebna pomoć u vezi s konfiguracijom, potražite konzultanta <https://mikrotik.com/consultants>

Prvi koraci:

- Provjerite je li vaš pružatelj internetskih usluga dopušta promjene hardvera i automatski dodjeljuje IP adresu;
- Povežite ISP kabel s Ethernet1 priključkom;
- Povežite uređaj s izvorom napajanja;
- Povežite se s uređajem putem bilo kojeg od priključaka, isključujući Ethernet1, ili bežične mreže "MikroTik-..." (obavezno provjerite bežične lozinke na naljepnici);
- Uspostavite vezu pomoću mobilne aplikacije. Opcionalno, koristite WebFig u web pregledniku ili alat za konfiguraciju "WinBox" na <https://mt.lv/WinBox>; **dostup ne su različite metode konfiguracije kako bi se osigurala pristupačnost;**
- Pokrenite konfiguraciju unutar odabranog alata, koristeći zadanu IP adresu 192.168.88.1. Ako IP adresa nije dostupna, koristite WinBox i odaberite karticu "Neighbors" da biste pronašli uređaj;
- Nastavite s povezivanjem putem MAC adrese. Korisničko ime je "admin", a nema lozinke (ili, za neke modele, provjerite korisničke i bežične lozinke na naljepnici);
- Kliknite gumb "Check for updates" i ažurirajte RouterOS na najnoviju verziju;
- Za ručno ažuriranje uređaja posjetite stranicu proizvoda na <https://mikrotik.com/products> kako biste pronašli svoj proizvod. Potrebni paketi dostupni su u izborniku "Support&Downloads";
- Učitajte preuzete pakete u WebFig ili WinBox "Files" izbornik i ponovno pokrenite uređaj;
- Ažuriranjem RouterOS softvera na najnoviju verziju možete osigurati optimalne performanse, stabilnost i sigurnosna ažuriranja;
- U "QuickSet" izborniku postavite sljedeće: Odaberite svoju zemlju da biste primijenili postavke regulacije za tu zemlju;
- Postavite lozinku za svoju bežičnu mrežu u lijevo polje;
- Postavite lozinku za svoj usmjerivač u donje polje.

Sigurnosne informacije:



- Prije nego što radite na bilo kojoj MikroTik opremi, budite svjesni opasnosti koje uključuju električni krug i upoznajte se sa standardnim postupcima za sprečavanje nezgoda. Instalacijski program trebao bi biti upoznat s mrežnim strukturalama, pojmovima i konceptima.
- Koristite samo napajanje i pribor odobrene od proizvođača koji se mogu naći u originalnom pakiranju ovog proizvoda.
- Ovu opremu treba ugraditi obučeno i kvalificirano osoblje prema ovim uputama za ugradnju. Instalater je odgovoran za provjeru da je instalacija opreme u skladu s lokalnim i nacionalnim električnim propisima. Ne pokušavajte rastavljati, popravljati ili modificirati uređaj.
- Ovaj je proizvod namijenjen ugradnji u zatvorenom prostoru. Ovaj proizvod držite podalje od vode, vatre, vlage ili vrućeg okruženja.
- Ne možemo jamčiti da neće doći do nezgoda ili oštećenja uslijed nepravilne uporabe uređaja. Molimo koristite ovaj proizvod s pažnjom i radite na vlastiti rizik!
- Utičnica mora biti instalirana u blizini opreme i mora biti lako dostupna.
- U slučaju kvara uređaja, isključite ga iz napajanja. Najbrži način za to je isključivanjem mrežnog adaptera iz utičnice.
- Da biste izbjegli onečišćenje okoliša, odvojite uređaj od kućnog otpada i odložite ga na siguran način, na primjer, na za to predviđena mjesta. Upoznajte se s postupcima pravilnog transporta opreme do određenih sabirnih mjesta u vašem području.

Izloženost radiofrekvencijskom zračenju: Ova oprema MikroTik udovoljava ograničenjima izloženosti zračenju Europske unije utvrđenim za nekontrolirano okruženje. Ovaj MikroTik uređaj treba instalirati i upravljati ne više od 20 centimetara od vašeg tijela, profesionalnog korisnika ili šire javnosti.

Proizvođač: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Riga, Latvija, LV1039.

HU - Magyar. Gyors útmutató:



Ezt az eszközt frissíteni kell a RouterOS v7.10-ra vagy a legújabb stabil verzióra, hogy biztosítsák a helyi hatóságok előírásainak való megfelelést! A végfelhasználók felelőssége a helyi országos előírások betartása, ideértve a törvényes frekvenciacsatornákon történő működést, a kimeneti teljesítményt, a kábelezési követelményeket és a dinamikus frekvenciaválasztási (DFS) követelményeket. Az összes MikroTik rádiókészüléket az utasításoknak megfelelően kell telepíteni.

Ez a Gyors útmutató a következő modellekre terjed ki: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Ez a vezeték nélküli hálózati eszköz. A terméktípus nevét a tok címkéjén (ID) találhatja meg.

Kérjük, keresse fel a használati útmutatót a <https://mt.lv/um-hu> oldalon a teljes, legfrissebb használati útmutatóért. Vagy beolvashatja a QR-kódot mobiltelefonjával.

Műszaki leírások, brosrák és további információk a termékekről a <https://mikrotik.com/products>

A termék legfontosabb műszaki specifikációi a Gyors útmutató utolsó oldalán találhatók.

Az Ön nyelvén található szoftver konfigurációs kézikönyve és további információk a következő webhelyen találhatók: <https://mt.lv/help-hu>

Ha segítségre van szüksége a konfigurálás során, kérjen tanácsadót a <https://mikrotik.com/consultants>

Első lépések:

- Győződjön meg róla, hogy az internet szolgáltatója lehetővé teszi a hardverváltozásokat, és automatikusan hozzárendel egy IP-címet;
- Csatlakoztassa az ISP kábelt az Ethernet1 portra;
- Csatlakoztassa az eszközt az áramforráshoz;
- Csatlakozzon az eszközhöz bármelyik porton, kivéve az Ethernet1-et, vagy a "MikroTik-..." nevű vezeték nélküli hálózaton keresztül (győződjön meg róla, hogy ellenőrzi a matricán található vezeték nélküli jelszavakat);
- Kapcsolat létesítése mobilalkalmazás segítségével. Vagy használja a WebFig-et egy webböngészőben vagy a "WinBox" konfigurációs eszközt a <https://mt.lv/WinBox> címen; **számos konfigurációs módszer áll rendelkezésre az akadálymentesség biztosításához;**
- Indítsa el a konfigurációt az választott eszközön, az alapértelmezett 192.168.88.1 IP-cím használatával. Ha az IP-cím nem érhető el, használja a WinBoxot, és válassza ki a "Neighbors" lapot az eszköz megtalálásához;
- Folytassa a kapcsolatot a MAC cím használatával. A felhasználónév "admin", és nincs jelszó (vagy néhány modell esetén ellenőrizzé a felhasználói és vezeték nélküli jelszavakat a matricán);
- Kattintson a "Check for updates" gombra, és frissítse a RouterOS-t a legújabb verzióra;
- Az eszköz kézi frissítéséhez látogasson el a <https://mikrotik.com/products> termékek oldalára, hogy megtalálja a termékét. A szükséges csomagok a "Support&Downloads" menüpontban érhetők el;
- Töltsse fel a letöltött csomagokat a WebFig vagy WinBox "Files" menübe, majd indítsa újra az eszközt;
- A RouterOS szoftver frissítésével a legújabb verzióra optimális teljesítményt, stabilitást és biztonsági frissítéseket biztosíthat;
- A "QuickSet" menüben állítsa be a következőket: Válassza ki az országot a szabályozási beállítások alkalmazásához;
- Állítsa be a vezeték nélküli hálózati jelszavát a bal oldali mezőben;
- Állítsa be a router jelszavát az alsó mezőben.

Biztonsági információk:

- Mielőtt bármilyen MikroTik készüléken dolgozik, tisztában kell lennie az elektromos áramkörökkel kapcsolatos veszélyekkel, és ismernie kell a balesetek megelőzésére szolgáló szokásos gyakorlatokat. A telepítőnek ismeri a hálózati struktúrákat, a fogalmakat és a fogalmakat.
- Csak a gyártó által jóváhagyott tápegységet és tartozékokat használjon, amelyek a termék eredeti csomagolásában találhatók.
- Ezt a felszerelést képzett és képesített személyzetnek kell telepítenie, a jelen telepítési útmutató szerint. A telepítő felel annak biztosításáért, hogy a berendezés telepítése megfeleljen a helyi és az országos elektromos szabályoknak. Ne kísérelje meg szétszerelni, megjavítani vagy átalakítani a készüléket.
- Ezt a terméket beltéri használatra tervezték. Tartsa távol a terméket víztől, tűztől, páratartalomtól és forró környezettől.
- Nem garantálhatjuk, hogy az eszköz nem megfelelő használata miatt balesetek vagy károk nem következhetnek be. Kérjük, használja ezt a terméket körültekintően és működtesse a saját felelősségét!
- Az aljzatot a berendezés közelében kell elhelyezni, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- Eszköz meghibásodása esetén kérjük, húzza ki a tápkábelt. A leggyorsabb módszer erre az, ha a hálózati adaptert kihúzza a konnektorból.
- A környezet szennyeződésének elkerülése érdekében különítse el a készüléket a háztartási hulladéktól, és biztonságos módon dobja el, például a kijelölt területekre. Ismerje meg a berendezés megfelelő szállítási eljárásait a környéken található gyűjtőhelyekre.

Rádiófrekvencia-sugárzás: Ez a MikroTik berendezés megfelel az Európai Unió sugárterhelési határértékeinek, amelyeket egy ellenőrizetlen környezetre vonatkoznak. Ezt a MikroTik készüléket a testétől, a munkahelyi használatól vagy a lakosságtól legfeljebb 20 centiméter távolságra kell telepíteni és működtetni.

Gyártó: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Riga, Lettország, LV1039.

ID - Bahasa Indonesia. Panduan cepat:



Perangkat ini harus diperbarui ke RouterOS v7.10 atau versi stabil terbaru, untuk memastikan kepatuhan terhadap peraturan otoritas lokal! Pengguna akhir bertanggung jawab untuk mengikuti peraturan nasional setempat, termasuk pengoperasian di saluran frekuensi legal, daya keluaran, persyaratan pengkabelan, dan persyaratan pemilihan frekuensi dinamis (DFS). Semua perangkat radio MikroTik harus dipasang sesuai petunjuk.

Panduan Memulai Cepat ini mencakup model: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Ini adalah perangkat jaringan nirkabel. Anda dapat menemukan nama model produk pada label casing (ID).

Kunjungi halaman panduan pengguna di <https://mt.lv/um-id> untuk panduan pengguna yang diperbarui sepenuhnya. Atau pindai kode QR dengan ponsel Anda.

Spesifikasi teknis, brosur, dan informasi produk lainnya di <https://mikrotik.com/products>

Spesifikasi teknis terpenting untuk produk ini dapat ditemukan di halaman terakhir Panduan Memulai Cepat ini.

Panduan konfigurasi software dalam bahasa Anda dengan informasi tambahan tersedia di <https://mt.lv/help>

Jika Anda memerlukan bantuan untuk penyediaan, cari konsultan <https://mikrotik.com/consultants>



Langkah pertama:

- Pastikan ISP Anda mengizinkan perubahan perangkat keras dan menetapkan alamat IP secara otomatis;
- Hubungkan kabel ISP ke port Ethernet1;
- Hubungkan perangkat ke sumber daya;
- Hubungkan ke perangkat melalui port apa pun kecuali Ethernet1 atau melalui jaringan nirkabel bernama "MikroTik-..." (pastikan untuk memeriksa kata sandi nirkabel pada stiker);
- Buat koneksi menggunakan aplikasi seluler. Gunakan WebFig di peramban web atau alat konfigurasi "WinBox" di <https://mt.lv/WinBox>; **beberapa metode konfigurasi tersedia untuk memastikan aksesibilitas**;
- Mulai konfigurasi pada perangkat yang dipilih, menggunakan alamat IP default 192.168.88.1. Jika alamat IP tidak tersedia, gunakan WinBox dan pilih tab "Neighbors" untuk menemukan perangkat;
- Lanjutkan menghubungkan menggunakan alamat MAC. Nama pengguna adalah "admin" dan tidak ada kata sandi (atau untuk beberapa model, periksa kata sandi pengguna dan nirkabel pada stiker);
- Klik "Periksa pembaruan" dan perbarui RouterOS ke versi terbaru;
- Untuk memperbarui perangkat Anda secara manual, kunjungi halaman produk di <https://mikrotik.com/products> untuk menemukan produk Anda. Paket yang diperlukan tersedia di menu "Dukungan & Unduhan";
- Unggah paket yang diunduh ke menu "Berkas" di WebFig atau WinBox, lalu mulai ulang perangkat;
- Memperbarui perangkat lunak RouterOS ke versi terbaru memastikan kinerja, stabilitas, dan pembaruan keamanan yang optimal;
- Di menu "QuickSet", atur hal berikut: Pilih negara Anda untuk menerapkan pengaturan peraturan;
- Tetapkan kata sandi jaringan nirkabel Anda di kolom sebelah kiri;
- Tetapkan kata sandi router di kolom sebelah bawah.

Informasi keselamatan:

- Sebelum mengerjakan peralatan MikroTik apa pun, waspadai bahaya yang terkait dengan sirkuit listrik dan pahami praktik standar untuk pencegahan kecelakaan. Pemasang harus terbiasa dengan struktur, istilah, dan konsep jaringan.
- Gunakan hanya catu daya dan aksesoris yang disetujui oleh produsen dan terdapat dalam kemasan asli produk ini.
- Peralatan ini harus dipasang oleh personel yang terlatih dan memenuhi syarat, sesuai dengan petunjuk pemasangan ini. Pemasang bertanggung jawab untuk memastikan bahwa pemasangan peralatan mematuhi peraturan kelistrikan lokal dan nasional. Jangan mencoba membongkar, memperbaiki, atau memodifikasi perangkat.
- Produk ini ditujukan untuk pemasangan di dalam ruangan. Jauhkan produk ini dari air, api, kelembapan, atau lingkungan yang panas.
- Kami tidak dapat menjamin bahwa tidak ada kecelakaan atau kerusakan yang akan terjadi karena penggunaan perangkat yang tidak tepat. Silakan gunakan produk ini dengan hati-hati dan operasikan dengan risiko Anda sendiri!
- Stopkontak harus dipasang di dekat peralatan dan harus mudah diakses.
- Jika terjadi kegagalan perangkat, lepaskan dari catu daya. Cara tercepat untuk melakukannya adalah mencabut adaptor daya dari stopkontak.
- Untuk menghindari kontaminasi lingkungan, pisahkan perangkat dari limbah rumah tangga dan buang dengan aman, misalnya di area yang ditentukan. Biasakan diri Anda dengan prosedur untuk mengangkut peralatan Anda dengan benar ke titik pengumpulan yang ditentukan di area Anda.

Paparan Radiasi Frekuensi Radio: Peralatan MikroTik ini mematuhi batas paparan radiasi Uni Eropa yang ditetapkan untuk lingkungan yang tidak terkendali. Perangkat MikroTik ini sebaiknya dipasang dan digunakan tidak lebih dari 20 sentimeter dari tubuh, baik oleh pengguna profesional maupun masyarakat umum.

Pabrikan: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Riga, Latvia, LV1039.

IT - Italiano. Guida veloce:



Questo dispositivo deve essere aggiornato a RouterOS v7.10 o all'ultima versione stabile, per garantire la conformità con le normative delle autorità locali!

È responsabilità dell'utente finale seguire le normative nazionali locali, incluso il funzionamento nei canali di frequenza legali, la potenza di uscita, i requisiti di cablaggio e i requisiti di selezione della frequenza dinamica (DFS). Tutti i dispositivi radio MikroTik devono essere installati secondo le istruzioni.

Questa Guida rapida copre i modelli: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Questo è un dispositivo di rete wireless. È possibile trovare il nome del modello del prodotto sull'etichetta della custodia (ID).

Visitare la pagina del manuale dell'utente su <https://mt.lv/um-it> per il manuale utente completamente aggiornato. Oppure scansiona il codice QR con il tuo cellulare.

Specifiche tecniche, brochure e maggiori informazioni sui prodotti su <https://mikrotik.com/products>

Le specifiche tecniche più importanti per questo prodotto si trovano nell'ultima pagina di questa Guida rapida.

Il manuale di configurazione del software nella tua lingua con informazioni aggiuntive è disponibile all'indirizzo <https://mt.lv/help-it>

Se hai bisogno di aiuto con la configurazione, cerca un consulente <https://mikrotik.com/consultants>

Primi passi:



- Assicuratevi che il tuo fornitore di servizi Internet permetta le modifiche hardware e assegni automaticamente un indirizzo IP;
- Collega il cavo del provider di servizi Internet alla porta Ethernet1;
- Collega il dispositivo all'adattatore di corrente incluso;
- Collegati al dispositivo attraverso uno dei porti Ethernet, escludendo Ethernet1, o alla rete wireless chiamata "MikroTik-..." (assicuratevi di controllare le password wireless sull'etichetta);
- Stabilire una connessione tramite un'applicazione mobile. In alternativa, utilizza WebFig in un browser web o lo strumento di configurazione "WinBox" all'indirizzo <https://mt.lv/WinBox>; **sono disponibili diversi metodi di configurazione per garantire l'accessibilità**;
- Inizia la configurazione all'interno dello strumento scelto, utilizzando l'indirizzo IP predefinito 192.168.88.1. Se l'indirizzo IP non è disponibile, utilizza WinBox e scegli la scheda "Neighbors" per trovare il dispositivo;
- Prosegui per connetterti utilizzando l'indirizzo MAC. Il nome utente è "admin," e non c'è alcuna password (o, per alcuni modelli, controlla le password dell'utente e wireless sull'etichetta);
- Fai clic sul pulsante "Check for updates" e aggiorna RouterOS all'ultima versione;
- Per un aggiornamento manuale del dispositivo, visita la pagina dei prodotti su <https://mikrotik.com/products> per trovare il tuo prodotto. I pacchetti richiesti sono accessibili nel menu "Support&Downloads";
- Carica i pacchetti scaricati nel menu "Files" di WebFig o WinBox e riavvia il dispositivo;
- Aggiornando il software RouterOS alla versione più recente, puoi garantire prestazioni ottimali, stabilità e aggiornamenti di sicurezza;
- Nel menu "QuickSet" imposta quanto segue: Scegli il tuo paese per applicare le impostazioni di regolamentazione nazionale;
- Imposta la password della tua rete wireless nel campo sinistro;
- Imposta la password del tuo router nel campo inferiore.

Informazioni sulla sicurezza:

- Prima di lavorare su qualsiasi apparecchiatura MikroTik, prestare attenzione ai pericoli connessi con i circuiti elettrici e conoscere le pratiche standard per la prevenzione degli incidenti. Il programma di installazione dovrebbe avere familiarità con le strutture, i termini e i concetti della rete.
- Utilizzare solo l'alimentatore e gli accessori approvati dal produttore e che si trovano nella confezione originale di questo prodotto.
- Questa apparecchiatura deve essere installata da personale addestrato e qualificato, secondo queste istruzioni di installazione. L'installatore è responsabile di assicurarsi che l'installazione dell'apparecchiatura sia conforme ai codici elettrici locali e nazionali. Non tentare di smontare, riparare o modificare il dispositivo.
- Questo prodotto è destinato all'installazione all'interno. Tenere questo prodotto lontano da acqua, fuoco, umidità o ambienti caldi.
- Non possiamo garantire che non si verifichino incidenti o danni dovuti all'uso improprio del dispositivo. Si prega di utilizzare questo prodotto con cura e operare a proprio rischio!
- La presa deve essere installata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.
- In caso di guasto del dispositivo, scollegarlo dall'alimentazione. Il modo più rapido per farlo è scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente.
- Per evitare la contaminazione dell'ambiente, separare il dispositivo dai rifiuti domestici e smaltirlo in modo sicuro, ad esempio, in aree designate. Acquisire familiarità con le procedure per trasportare correttamente l'attrezzatura ai punti di raccolta designati nella propria zona.

Esposizione alle radiazioni in radiofrequenza: questa apparecchiatura MikroTik è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni dell'Unione Europea stabiliti per un ambiente non controllato. Questo dispositivo MikroTik deve essere installato e utilizzato a non meno di 20 centimetri dal corpo, dall'utente professionale o dal pubblico in generale.

Produttore: Mikrotik SIA, Unijas 2, Riga, Lettonia, LV1039.

IS - Íslensku. Fljóttur leiðarvísir:



Það þarf að uppfæra þetta tæki í RouterOS v7.10 eða nýjstu stöðugu útgáfuna, til að tryggja að farið sé að reglugerðum sveitarfélaga!

Það er endanleg notandi að fylgja reglugerðum á hverjum stað, þar með talin notkun innan löglegra tíðnisviða, afköst, kaðallkröfur og DFS (Dynamic Frequency Selection) kröfur. Öll MikroTik útvarpstæki verða að vera sett upp samkvæmt leiðbeiningum.

Þessi snögga leiðarvísir nær yfir gerðir: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Þetta er þráðlaust net tæki. Þú getur fundið heiti vörulíkansins á merkimiðanum (ID).

Vinsamlegast farðu á notendahandbókarsíðuna á <https://mt.lv/um-is> fyrir allar uppfærðar notendahandbækur. Eða skannaðu QR kóða með farsímanum þínum.

Tæknilýsingar, bæklingar og frekari upplýsingar um vörur á <https://mikrotik.com/products>

Mikilvægustu tækniforskriftirnar fyrir þessa vöru er að finna á síðustu síðu þessarar hraðhandbókar.

Stillingarhandbók fyrir hugbúnað á þínu tungumáli með viðbótarupplýsingum er að finna á <https://mt.lv/help-is>

Ef þú þarft hjálp við stillingar, vinsamlegast leitaðu til ráðgjafa <https://mikrotik.com/consultants>

Fyrstu skrefin:

- Ábyrgðu þig á að Internet-þjónustuveitandinn þinn leyfi breytingar á öruggu og úthluta sjálfkrafa IP-tölu;
- Tengdu ISP snúruna við Ethernet1 portinn;
- Tengdu tækið við rafmagnsaflíð;
- Tengdu þig við tækið í gegnum einhvern af netþáttum, nema Ethernet1, eða þráðlausa netið "MikroTik-..." (gangtu úr skugga um að athuga þráðlausa lykla á merki);
- Búið til tengingu með því að nota farsímaforrit. Eða notaðu WebFig í vafra eða stilliverkfærið "WinBox" á <https://mt.lv/WinBox>; **margar stillingaraðferðir eru í boði til að tryggja aðgengi**;
- Byrjaðu uppsetningu innan valins tóls með sjálfgefinni IP-tölu 192.168.88.1. Ef IP-talan er ekki tiltæk, nattu WinBox og veldu "Neighbors" flipann til að finna tækið;
- Halda áfram að tengjast með því að nota MAC-tölu. Notendanafnið er "admin" og engin lykilorð (eða, í sumum gerðum, athugaðu notenda- og þráðlaus lykilorð á klisterinu);
- Smelltu á "Check for updates" hnappinn og uppfærðu RouterOS í nýjstu útgáfu;
- Ef þú vilt uppfæra tækið handvirkt, heimsaðu á vefsíðu vöru á <https://mikrotik.com/products> til að finna vöruna þína. Þau pakkar sem þú þarfnast eru að finna í "Support&Downloads" valmyndinni;
- Hlaða niður pökkum í WebFig eða WinBox "Files" valmynd og endurræsa tækið;
- Með því að uppfæra RouterOS hugbúnaðinn á nýjstu útgáfu getur þú tryggt besta árangur, stöðugleika og öryggisuppfærslur;
- Í "QuickSet" valmyndinni stilltu eftirfarandi: Veldu landið þitt til að nota landsreglugerðarstillingar;
- Stilltu lykilorðið fyrir þitt þráðlausa net í vinstra reitnum;
- Stilltu lykilorðið fyrir routerinn þinn í neðra reitnum.

Öryggisupplýsingar:



- Áður en þú vinnur að einhverjum MikroTik búnaði, vertu meðvitaður um hættuna sem fylgir rafrásam og kynntu þér hefðbundnar venjur til að koma í veg fyrir slys. Uppsetningarforritið ætti að vera kunnugt um netkerfi, hugtök og hugtök.
- Notaðu aðeins aflgjafa og fylgihluti sem framleiðandi hefur samþykkt og er að finna í upprunalegum umbúðum þessarar vöru.
- Þessum búnaði skal setja upp af þjálfuðu og hæfu starfsfólki samkvæmt þessum uppsetningarleiðbeiningum. Uppsetningaraðilinn ber ábyrgð á því að uppsetning búnaðarins sé í samræmi við staðbundin og innlend rafmagnsnúmer. Ekki reyna að taka tækið í sundur, gera við eða breyta því.
- Þessari vöru er ætlað að setja upp innandyr. Geymið þessa vöru frá vatni, eldi, rakastigi eða heitu umhverfi.
- Við getum ekki ábyrgst að engin slys eða skemmdir muni verða vegna óviðeigandi notkunar tækisins. Vinsamlegast notaðu þessa vöru með varúð og starfaðu á eigin ábyrgð!
- Innstungan skal vera nálægt búnaðinum og vera aðgengileg.
- Ef bilun í tæki, vinsamlegast aftengdu það frá rafmagni. Skjótasta leiðin til þess er með því að taka rafmagnstengið úr sambandi.
- Til að koma í veg fyrir mengun umhverfisins skaltu aðskilja tækið frá heimilissorpi og farga því á öruggan hátt, til dæmis á afmörkuðum svæðum. Kynntu þér verklagsreglur til að flytja búnaðinn rétt til tilnefndra söfnunarstaða á þínu svæði.

Útsetning fyrir útvarpsbylgjugeislun: Þessi MikroTik búnaður er í samræmi við geislunarmörk Evrópusambandsins sem sett eru fyrir stjórnlaut umhverfi. Þetta MikroTik tæki ætti að vera sett upp og starfrækt ekki nær 20 sentimetrum frá líkama þínum, atvinnu notanda eða almenningi.

Framleiðandi: Mikrotik SIA, Unijas 2, Riga, Lettlandi, LV1039.

NO - Norsk. Hurtiginnføring:



Denne enheten må oppgraderes til RouterOS v7.10 eller den siste stabile versjonen, for å sikre samsvar med lokale myndigheters forskrifter! Det er sluttbrukerens ansvar å følge lokale landsbestemmelser, inkludert drift innen lovlig frekvenskanaler, utgangseffekt, kablingskrav og DFS-krav (Dynamic Frequency Selection). Alle MikroTik radioenheter må installeres i henhold til instruksjonene.

Denne hurtigguiden dekker modeller: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Dette er trådløs nettverkseenhet. Du kan finne produktmodellnavnet på etiketten (ID).

Vennligst besøk bruksanvisningen på <https://mt.lv/um-no> for den fulle oppdaterte bruksanvisningen. Eller skann QR-koden med mobiltelefonen din.

Tekniske spesifikasjoner, brosjyrer og mer info om produkter på <https://mikrotik.com/products>

De viktigste tekniske spesifikasjonene for dette produktet finner du på siste side i denne hurtigveiledningen.

Konfigurasjonshåndbok for programvare på ditt språk med tilleggsinformasjon finner du på <https://mt.lv/help-no>

Hvis du trenger hjelp med konfigurering, kan du søke en konsulent <https://mikrotik.com/consultants>

Første steg:

- Sørg for at Internettleverandøren din tillater endringer i maskinvaren og automatisk tildeler en IP-adresse;
- Koble ISP-kabelen til Ethernet1-porten;
- Koble enheten til strømkilden;
- Koble til enheten gjennom en av portene, unntatt Ethernet1, eller det trådløse nettverket "MikroTik-..." (pass på å sjekke de trådløse passordene på etiketten);
- Opprett forbindelse ved hjelp av en mobilapplikasjon. Alternativt kan du bruke WebFig i en nettleser eller konfigurasjonsverktøyet "WinBox" på <https://mt.lv/WinBox>; flere konfigurasjonsmetoder er tilgjengelige for å sikre tilgjengelighet;
- Start konfigurasjonen innenfor det valgte verktøyet ved hjelp av standard IP-adresse 192.168.88.1. Hvis IP-adressen ikke er tilgjengelig, bruk WinBox og velg fanen "Neighbors" for å finne enheten;
- Fortsett å koble til ved å bruke MAC-adressen. Brukernavnet er "admin", og det er ingen passord (eller, for noen modeller, sjekk bruker- og trådløse passord på etiketten);
- Klikk på "Check for updates" -knappen og oppdater RouterOS til den nyeste versjonen;
- For manuell oppdatering av enheten, besøk produktsiden på <https://mikrotik.com/products> for å finne produktet ditt. De nødvendige pakkene er tilgjengelige under menyen "Support&Downloads";
- Last opp nedlastede pakker til WebFig- eller WinBox-"Files" -menyen og start enheten på nytt;
- Ved å oppgradere RouterOS-programvaren til den nyeste versjonen, kan du sikre optimal ytelse, stabilitet og sikkerhetsoppdateringer;
- I "QuickSet" -menyen setter du opp følgende: Velg landet ditt for å bruke landsreguleringsinnstillinger;
- Sett opp passordet for det trådløse nettverket ditt i det venstre feltet;
- Sett opp passordet for ruten din i det nedre feltet.

Sikkerhetsinformasjon:

- Før du jobber med MikroTik-utstyr, må du være oppmerksom på farene som er forbundet med elektriske kretsløp, og kjenne til standard praksis for å forhindre ulykker. Installasjonsprogrammet skal være kjent med nettverksstrukturer, vilkår og konsepter.
- Bruk bare strømforsyning og tilbehør som er godkjent av produsenten, og som finnes i originalemballasjen til dette produktet.
- Dette utstyret skal installeres av trent og kvalifisert personell i henhold til denne installasjonsinstruksjonen. Installatøren er ansvarlig for at installasjonen av utstyret er i samsvar med lokale og nasjonale elektriske koder. Ikke prøv å demontere, reparere eller endre enheten.
- Dette produktet er ment å installeres innendørs. Hold dette produktet borte fra vann, brann, fuktighet eller varme omgivelser.
- Vi kan ikke garantere at ingen ulykker eller skader vil oppstå på grunn av feil bruk av enheten. Bruk dette produktet med forsiktighet og bruk det på egen risiko!
- Stikkkontakten skal installeres i nærheten av utstyret og skal være lett tilgjengelig.
- Ved feil på enheten må du koble den fra strømmen. Den raskeste måten å gjøre det på er ved å trekke ut strømadapteren fra stikkkontakten.
- For å unngå forurensning av miljøet, må du skille enheten fra husholdningsavfall og kaste den på en sikker måte, for eksempel i bestemte områder. Bli kjent med prosedyrer for riktig transport av utstyret til utpekte innsamlingssteder i ditt område.

Eksposering for radiofrekvensstråling: Dette MikroTik-utstyret er i samsvar med EUs strålingseksponeringsgrenser som er angitt for et ukontrollert miljø. Denne MikroTik-enheten skal installeres og betjenes ikke nærmere enn 20 centimeter fra kroppen din, yrkesbrukeren eller allmennheten.

Produsent: Mikrotik SIA, Unijas 2, Riga, Latvia, LV1039.

LT - Lietuvių. Trumpas vadovas:



Šį įrenginį reikia atnaujinti į „RouterOS v7.10“ arba naujausią stabilią versiją, kad būtų užtikrinta, jog laikomasi vietos valdžios institucijų taisyklių! Galutiniai vartotojai privalo laikytis vietos įstatymų, įskaitant veikimą teisėtai dažnio kanalais, išėjimo galią, kabelių reikalavimus ir dinaminio dažnio pasirinkimo (DFS) reikalavimus. Visi „MikroTik“ radijo įrenginiai turi būti įdiegti pagal instrukcijas.

Šis trumpasis vadovas apima modelius: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Tai yra belaidžio tīklo ierenginys. Produkta modelio pavadinimā galite rasti dēklo etiķetē (ID).

Norēdami gauti īssamesnī vartotoja vadovā, apsilankijite vartotoja vadova puslapjē <https://mt.lv/um-lt>. Arba nuskaitykite QR kodā savo mobiliuōju telefonu.

Tehniskās specifikācijas, brošūras ir daugiau informācijas apie gaminius rasite <https://mikrotik.com/products>

Svarbiausias šio gaminio tehniskās specifikācijas galite rasti paskutiniame šio greito vadova puslapjē.

Programinēs ierangos jūsu kalba konfigurāvimo vadovā su papildoma informācija galite rasti tinklalapjē <https://mt.lv/help-lt>

Jei jums reikia pagalbos dēl konfigurāvimo, kreipitēs j konsultantā <https://mikrotik.com/consultants>

Pirmieji žingsniai:

- Įsitikinkite, kad jūsu interneto paslaugų teikējas leidžia atlikti aparatinēs ierangos pakeitimus ir automatiškai priskiria IP adresā;
- Prijunkite ISP kabelį prie Ethernet1 prievado;
- Prijunkite ierenginį prie maitinimo šaltinio;
- Prijunkite ierenginį per bet kurį iš prievadų, išskyrus Ethernet1, arba belaidžiu tīnklu "MikroTik-..." (įsitikinkite, kad patikrinatē belaidžių slaptažodžius ant lipduko);
- Sukurkite ryšį naudodami mobiliųjį programėlę. Alternatyviai naudokite WebFig naršyklēje arba konfigurācijas ierankį "WinBox" adresu <https://mt.lv/WinBox>; **gali mi keli konfigurāvimo metodai prieinamumui užtikrinti**;
- Pradēkite konfigurācijā pasirinktame ierankjē, naudodami numatytąjį IP adresā 192.168.88.1. Jei IP adresas nepasiekiamas, naudokite WinBox ir pasirinkite skirtukā "Neighbors", kad rastumētē ierenginį;
- Tęskite prisijungdami naudodami MAC adresā. Vartotoja vardas yra "admin", ir nėra slaptažodžio (arba, kai kuriems modeliams, patikrinkite vartotoja ir belaidžio slaptažodžius ant lipduko);
- Paspauskite mygtukā "Check for updates" ir atnaujinkite RouterOS iki naujausios versijos;
- Rankiniam prietaiso atnaujinimui apsilankijite produktų puslapjē adresu <https://mikrotik.com/products> ir suraskite savo produktā. Reikalingi paketai prieinami "Support&Downloads" meniu;
- Įkraukite atsisijūstus paketus j WebFig arba WinBox "Files" meniu ir paleiskite prietaisā iš naujo;
- Atnaujindami RouterOS programinę ierangā iki naujausios versijos, galite užtikrinti optimalų našumą, stabilumą ir saugumo atnaujinimus;
- Meniu "QuickSet" nustatykite šiuos parametrus: Pasirinkite savo šalį, kad galētumētē taikyti šalies reguliavimo nustatymus;
- Nustatykite belaidžio tīklo slaptažodį kairēje srityjē;
- Nustatykite maršruto slaptažodį apačiojē esančiojē srityjē.

Saugumo informācija:

- Prieš pradēdami dirbti su bet kuria „MikroTik“ ieranga, žinokite apie pavojus, susijūsius su elektros grandinēm, ir susipažinkite su standartine avarijų prevencijos praktika. Montuotojas turētų būti susipažinęs su tīklo struktūromis, terminais ir sąvokomis.
- Naudokite tik gamintoja patvirtintus maitinimo šaltinius ir priedus, kuriuos galite rasti originaliojē šio gaminio pakuotējē.
- Šią ierangā turi montuoti apmokyti ir kvalifikuoti darbuotojai, kaip numatyta šiose montavimo instrukcijose. Montuotojas yra atsakingas už tai, kad ierangā būtų montuojama laikantis vietinių ir nacionalinių elektros taisyklių. Nemēginkite išardyti, taisyti ar modifikuoti iereginio.
- Šis produktas yra skirtas montuoti patalpose. Laikykite šį gaminį atokiau nuo vandens, ugnies, drēgmės ir karštos aplinkos.
- Mes negalime garantuoti, kad dēl netinkamo prietaiso naudojimo nebus jokių avarijų ar žalos. Naudokite šį gaminį atsargiai ir dirbkite savo rizika!
- Kištukinis lizdas turi būti ierengtas šalia ierangos ir turi būti lengvai pasiekiamas.
- Sugedus iereginiui, atjunkite jį nuo maitinimo. Greičiausias būdas tai padaryti yra atjungus maitinimo adapterį nuo maitinimo lizdo.
- Kad išvengtumētē aplinkos užteršimo, atskirkite prietaisā nuo buitinių atliekų ir saugiai išmeskite, pavyzdžiui, tam skirtose vietose. Susipažinkite su procedūromis, kaip tinkamai transportuoti ierangā j paskirtus surinkimo punktus jūsu vietovējē.

Radijo dažnio spinduliuotės poveikis: Ši „MikroTik“ ieranga atitinka Europos Sąjungos radiacijos poveikio ribas, nustatytas nekontroliuojamai aplinkai. Šis „MikroTik“ prietaisas turētų būti įmontuotas ir valdomas ne arčiau kaip 20 centimetrų atstumu nuo jūsu kūno, profesinio vartotoja ar plačiosios visuomenės.

Gamintojas: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Ryga, Latvija, LV1039.

LV - Latviešu. Īsa rokasgrāmata:



Šis ierices programmatūra ir jāatjaunina uz RouterOS v7.10 vai jaunāku stabilo versiju, lai nodrošinātu atbilstību vietējās valsts likumdošanai.

Gala lietotāju pienākums ir ievērot vietējos valsts normatīvus, ieskaitot darbību likumīgos frekvences kanālos, jaudas izvadī, kabeļu prasības un dinamiskās frekvences izvēles (DFS) prasības. Visām MikroTik radio ierīcēm jābūt uzstādītām atbilstoši instrukcijām.

Šī īsā rokasgrāmata aptver modeļus: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Šī ir bezvadu tīkla ierīce. Produkta modeļa nosaukumu varat atrast uz produkta iepakojuma (ID).

Lūdzu, apmeklējiet lietotāja rokasgrāmatas lapu <https://mt.lv/um-lv>, lai iegūtu pilnīgu un atjauninātu lietotāja rokasgrāmatu. Vai arī skenējiet QR kodu ar savu mobilo tālruni.

Tehniskās specifikācijas, brošūras un vairāk informācijas par produktiem vietnē <https://mikrotik.com/products>

Vissvarīgākās šī produkta tehniskās specifikācijas ir atrodamas šīs rokasgrāmatas pēdējā lappusē.

Konfigurācijas rokasgrāmata programmatūrai jūsu valodā ar papildu informāciju atrodama vietnē <https://mt.lv/help-lv>

Ja jums nepieciešama palīdzība ar ierīces konfigurēšanu, lūdzu, konsultējieties ar konsultantiem, kontaktinformācija atrodama vietnē <https://mikrotik.com/consultants>

Pirmie soļi:



- Pārliecinieties, vai jūsu interneta pakalpojumu sniedzējs ļauj veikt aparatūras izmaiņas un automātiski piešķir IP adresi;
- Pieslēdziet ISP kabeli pie Ethernet1 portas;
- Pieslēdziet ierīci strāvas avotam;
- Pieslēdziet ierīci caur jebkuru no portiem, izņemot Ethernet1, vai bezvadu tīklam "MikroTik-..." (pārliecinieties, ka pārbaudāt bezvadu paroles uz uzlīmes);
- Izveidojiet savienojumu, izmantojot mobilās lietotnes. Kā alternatīvu varat izmantot WebFig pārlūkprogrammā vai konfigurācijas rīku "WinBox" vietnē <https://mt.lv/WinBox>; **vairāki konfigurēšanas veidi ir pieejami piekļūstamības nodrošināšanai**;
- Sāciet konfigurēt izvēlētajā rīkā, izmantojot noklusēto IP adresi 192.168.88.1. Ja IP adrese nav pieejama, izmantojiet WinBox un izvēlieties cilni "Neighbors", lai atrastu ierīci;
- Turpiniet savienojumu, izmantojot MAC adresi. Lietotājvārds ir "admin", un nav paroles (vai dažiem modeļiem pārbaudiet lietotāja un bezvadu paroles uz uzlīmes);
- Noklikšķiniet uz pogas "Check for updates" un atjauniniet RouterOS līdz jaunākajai versijai;
- Ierīces manuālai atjaunināšanai apmeklējiet produktu lapu vietnē <https://mikrotik.com/products>, lai atrastu savu produktu. Nepieciešamie pakotnes ir pieejamas izvēlnē "Support&Downloads";
- Augšupielādējiet lejupielādētās pakotnes uz WebFig vai WinBox sadaļu "Files" un pārstāvējiet ierīci;
- Atjauninot savu RouterOS programmatūru līdz jaunākajai versijai, varat nodrošināt optimālu veiktspēju, stabilitāti un drošības atjauninājumus;
- Sadaļā "QuickSet" iestatiet šādi: Izvēlieties savu valsti, lai piemērotu valsts regulējuma iestatījumus;
- Iestatiet savu bezvadu tīkla paroli kreisajā laukumā;
- Iestatiet savas maršruta paroli apakšējā laukumā.

Drošības informācija:

- Pirms sākat strādāt ar jebkuru MikroTik aprīkojumu, iepazīstieties ar briesmām, kas saistītas ar elektriskajām shēmām, un iepazīstieties ar nelaimes gadījumu novēršanas standarta praksi. Instalētājam jāzina tīkla struktūras, termini un koncepcijas.
- Izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātu barošanas avotu un piederumus, kas atrodami šī produkta oriģinālajā iepakojumā.
- Saskaņā ar šīm uzstādīšanas instrukcijām šo aprīkojumu jāuzstāda apmācītam un kvalificētam personālam. Uzstādītāja pienākums ir pārliecināties, ka aprīkojuma uzstādīšana atbilst vietējiem un nacionālajiem elektrības noteikumiem. Nemēģiniet ierīci izjaukt, labot vai pārveidot.
- Šis produkts ir paredzēts uzstādīšanai telpās. Sargājiet šo izstrādājumu no ūdens, uguns, mitruma un karstas vides.
- Mēs nevaram garantēt, ka ierīces nepareizas lietošanas dēļ negadījumi vai bojājumi nenotiks. Lūdzu, izmantojiet šo produktu uzmanīgi un rīkojieties uz savu risku!
- Kontakligzdai jābūt uzstādītai netālu no iekārtas un tai jābūt viegli pieejamai.
- Ierīces kļūmes gadījumā, lūdzu, atvienojiet to no strāvas. Ātrākais veids, kā to izdarīt, ir, atvienojot strāvas adapteri no kontakligzdas.
- Lai izvairītos no vides piesārņošanas, atdaliet ierīci no sadzīves atkritumiem un atbrīvojieties no tās drošā un paredzētā veidā, piemēram, noteiktās vietās. Iepazīstieties ar kārtību, kā pareizi transportēt aprīkojumu uz noteiktajiem savākšanas punktiem jūsu apkārtnē.

Radiofrekvences starojuma iedarbība: Šī MikroTik iekārta atbilst Eiropas Savienības radiācijas iedarbības ierobežojumiem, kas noteikti nekontrolētai videi. Šī MikroTik ierīce jāuzstāda un jādarbina ne tuvāk par 20 centimetriem no ķermeņa, profesionāla lietotāja vai plašas sabiedrības.

Ražotājs: Mikrotiks SIA, Ūnijas 2, Rīga, Latvija, LV1039.

MT - Malti. Gwida Quick:



Dan l-apparat jeħtieġ li jiġi aġġornat għal RouterOS v7.10 jew l-aħħar verżjoni stabbli, sabiex tkun assigurata l-konformità mar-regolamenti tal-awtorità lokali!

Hija r-responsabbiltà tal-utenti finali li jsegwu r-regolamenti lokali tal-pajjiż, inkluż it-tħaddim fil-kanali tal-frekwenza legali, l-enerġija tal-ħruġ, ir-rekwiziti tal-kejbs u r-rekwiziti tal-Għażla Dinamika tal-Frekwenza (DFS). L-apparati kollha tar-radju MikroTik għandhom jiġu installati skond l-istruzzjonijiet.

Din il-Gwida Quick tkopri mudelli: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Dan huwa Apparat tan-Network Wireless. Tista 'ssib l-isem tal-mudell tal-prodott fuq it-tikketta tal-każ (ID).

Jekk jogħġbok żur il-paġna manwal tal-utent fuq <https://mt.lv/um-mt> għall-manwal aġġornat tal-utent. Jew skennja l-kodiċi QR bit-telefon ċellulari tiegħek.

Speċifikazzjonijiet tekniċi, fuljetti u aktar tagħrif dwar il-prodotti fuq <https://mikrotik.com/products>

L-iktar speċifikazzjonijiet tekniċi importanti għal dan il-prodott jistgħu jinstabu fl-aħħar paġna ta 'din il-Gwida ta' Heffa.

Manwal ta 'konfigurazzjoni għas-sofwer fil-lingwa tiegħek b'informazzjoni addizzjonali jista 'jinstab fuq <https://mt.lv/help-mt>

Jekk għandek bżonn għajjuna fil-konfigurazzjoni, jekk jogħġbok tftitx konsulent <https://mikrotik.com/consultants>

L-ewwel passi:

- Ċertifika li l-fornitur ta 'servizz tal-internet tiegħek tippermetti bidliet fil-hardwer u jintwera awtomatikament indirizz IP;
- Ikkonnetta il-kaċċatur tal-fornitur tal-internet għall-port Ethernet1;
- Ikkonnetta l-apparat għall-sors tal-ħasil;
- Ikkonnetta mal-apparat permezz ta 'waħda mill-portijiet, bla Ethernet1, jew il-ħsieb bla wajers "MikroTik-..." (assigura li tikkontrolla l-passwords bla wajers fuq il-marcatur);
- Ewlenija bl-użu ta 'applikazzjoni mobbli. Bħala alternattiva, uża l-WebFig f'browser jew l-ghodda ta' konfigurazzjoni "WinBox" fuq <https://mt.lv/WinBox>; **metodi multipli ta' konfigurazzjoni huma disponibbli biex tiġi żgurata l-aċċessibbiltà**;
- Ibda l-konfigurazzjoni fi hdan l-ghażla tal-ghodda, bl-użu tal-indirizz IP predefinit 192.168.88.1. Jekk l-indirizz IP mhux disponibbli, uża l-WinBox u għażel it-tab "Neighbors" biex issib id-dispożitt;
- Żomm mill-quddiem biex tikkollet b'indirizz MAC. L-username huwa "admin", u m'hemm l-ebda password (jew, għal xi mudelli, iċċekkja l-kodiċijiet tal-utent u t-tal-wi-fi fuq l-isticker);
- Ikklikkja fuq il-buttna "Check for updates" u aġġorna l-RouterOS għall-aħħar verżjoni;
- Għal aġġornament manwali tal-apparat, żur il-paġna tal-prodotti fuq <https://mikrotik.com/products> biex tiskopri l-prodott tiegħek. Il-pakketti meħtieġa huma disponibbli taħt il-meni "Support&Downloads";
- Żid id-pakketti li dawn tniżżel fil-meni "Files" ta 'WebFig jew WinBox u irriboot l-apparat;
- Billi tagħorna l-software RouterOS għall-aħħar verżjoni, tista 'tiżgura prestazzjoni, stabbiltà u aġġornamenti ta' sikurezza ottimali;
- Fl-menu "QuickSet" iwaqqaf l-iskont segwenti: Aghżel pajjiżek biex tapplika settings tar-regolazzjoni tal-pajjiż;
- Isetta il-password tal-network tal-wi-fi tiegħek fis-suq;
- Isetta il-password tar-router tiegħek fis-suq.

Informazzjoni dwar is-Sikurezza:



- Qabel ma tahdem fuq kwalunkwe taghmir MikroTik, kun konxju tal-perikli involuti fiċ-ċirkwiti elettriċi, u kun familjari mal-prattiki standard għall-prevenzjoni ta' incidenti. L-installatur għandu jkun familjari mal-istrutturi, termini u kunċetti tan-netwerk.
- Uża biss il-provvista tal-enerġija u l-aċċessorji approvati mill-manifattur, u li tista' tinstab fl-imballaġġ originali ta' dan il-prodott.
- Dan it-taghmir għandu jkun installat minn persunal imħarreg u kwalifikat, skont dawn l-istruzzjonijiet ta' installazzjoni. L-installatur huwa responsabbli li jiżgura li l-Installazzjoni tat-taghmir hija konformi mal-kodiċijiet elettriċi lokali u nazzjonali. Tippruvax tiżżarma, tisewwa jew timmodifika l-apparat.
- Dan il-prodott huwa maħsub biex jiġi installat fuq gewwa. Żomm dan il-prodott 'il bogħod mill-ilma, nar, umdiġa, jew ambjenti sħan.
- Ma nistgħux nigarantixxu li ma jsehh l-ebda incident jew hsara minhabba l-użu mhux xieraq tal-apparat. Jekk jogħġbok uża dan il-prodott b'attenzjoni u thaddem għar-riskju tiegħek!
- Is-socket-outlet għandu jkun installat f'dejn it-taghmir u għandu jkun faċilment aċċessibbli.
- Ma jkollx ta' "hsara fl-apparat, jekk jogħġbok aqla" mill-enerġija. L-iktar mod mgħaġġel biex tagħmel dan huwa billi tiftah l-adapter tal-enerġija mill-iżbakk tad-dawl.
- Biex tevita l-kontaminazzjoni ta' l-ambjent, issepara l-apparat mill-iskart domestiku u armih b'mod sigur, per eżempju, f'żoni magħżula. Sir familjari mal-proċeduri biex it-taghmir jiġi ttrasportat sewwa għal punti magħżula tal-ġbir fl-inħawi tiegħek.

Espożizzjoni għal Radjazzjoni ta' Frekwenza tar-Radju: Dan it-taghmir MikroTik jikkonforma mal-limiti ta' espożizzjoni għar-radjazzjoni tal-Unjoni Ewropea stabbiliti għal ambjent mhux ikkontrollat. Dan l-apparat MikroTik għandu jiġi installat u mħaddem mhux eqreb minn 20 centimetru minn ġismek, mill-utent okkupazzjonali, jew mill-pubbliku ġenerali.

Manifattur: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Riga, il-Latvja, LV1039.

NL - Nederlands. Snelgids:



Dit apparaat moet worden geüpgraded naar RouterOS v7.10 of de nieuwste stabiele versie, om te voldoen aan de lokale regelgeving!

Het is de verantwoordelijkheid van de eindgebruiker om de lokale landelijke voorschriften te volgen, waaronder de werking binnen de wettelijke frequentiekanalen, uitgangsvermogen, bekabelingsvereisten en vereisten voor dynamische frequentiekeuze (DFS). Alle MikroTik-radioapparaten moeten volgens de instructies worden geïnstalleerd.

Deze snelgids behandelt modellen: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Dit is een draadloos netwerkapparaat. U kunt de naam van het productmodel vinden op het etiket van de behuizing (ID).

Ga naar de gebruikerspagina op <https://mt.lv/um-nl> voor de volledige bijgewerkte gebruikershandleiding. Of scan de QR-code met uw mobiele telefoon.

Technische specificaties, brochures en meer informatie over producten op <https://mikrotik.com/products>

De belangrijkste technische specificaties voor dit product vindt u op de laatste pagina van deze Quick Guide.

Configuratiehandleiding voor software in uw taal met aanvullende informatie is te vinden op <https://mt.lv/help-nl>

Als je hulp nodig hebt bij het configureren, zoek dan een consultant <https://mikrotik.com/consultants>

Eerste stappen:

- Zorg ervoor dat uw internetprovider hardwarewijzigingen toestaat en automatisch een IP-adres toewijst;
- Sluit de ISP-kabel aan op poort Ethernet1;
- Sluit het apparaat aan op de stroombron;
- Verbind met het apparaat via een van de poorten, met uitzondering van Ethernet1, of het draadloze netwerk "MikroTik-..." (controleer de draadloze wachtwoorden op het etiket);
- Maak verbinding met behulp van een mobiele applicatie. Als alternatief kunt u WebFig gebruiken in een webbrowser of het configuratiehulpmiddel "WinBox" op <https://mt.lv/WinBox>; **er zijn meerdere configuratiemethoden beschikbaar om toegankelijkheid te waarborgen**;
- Start de configuratie binnen het gekozen gereedschap met het standaard IP-adres 192.168.88.1. Als het IP-adres niet beschikbaar is, gebruik WinBox en kies het tabblad "Neighbors" om het apparaat te vinden;
- Ga verder met verbinden met behulp van het MAC-adres. De gebruikersnaam is "admin" en er is geen wachtwoord (of, voor sommige modellen, controleer de gebruikers- en draadloze wachtwoorden op de sticker);
- Klik op de knop "Check for updates" en update RouterOS naar de nieuwste versie;
- Voor een handmatige update van het apparaat, bezoek de productpagina op <https://mikrotik.com/products> om uw product te vinden. De benodigde pakketten zijn toegankelijk onder het menu "Support&Downloads";
- Upload gedownloade pakketten naar het WebFig- of WinBox-"Files"-menu en herstart het apparaat;
- Door uw RouterOS-software bij te werken naar de nieuwste versie, kunt u optimale prestaties, stabiliteit en beveiligingsupdates garanderen;
- In het "QuickSet"-menu stelt u het volgende in: Kies uw land om landreguleringsinstellingen toe te passen;
- Stel uw draadloze netwerk wachtwoord in het linker veld in;
- Stel uw routerwachtwoord in het onderste veld in.

Veiligheidsinformatie:

- Voordat u aan een MikroTik-apparaat gaat werken, moet u zich bewust zijn van de gevaren van elektrische circuits en bekend zijn met de standaardpraktijken om ongevallen te voorkomen. Het installatieprogramma moet bekend zijn met netwerkstructuren, termen en concepten.
- Gebruik alleen de voeding en accessoires die zijn goedgekeurd door de fabrikant en die u kunt vinden in de originele verpakking van dit product.
- Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd door opgeleide en gekwalificeerde personeel, volgens deze installatie-instructies. De installateur is ervoor verantwoordelijk dat de installatie van de apparatuur voldoet aan de lokale en nationale elektrische voorschriften. Probeer het apparaat niet uit elkaar te halen, te repareren of aan te passen.
- Dit product is bedoeld om binnenshuis te worden geïnstalleerd. Houd dit product uit de buurt van water, vuur, vochtigheid of hete omgevingen.
- We kunnen niet garanderen dat er geen ongelukken of schade zullen optreden als gevolg van oneigenlijk gebruik van het apparaat. Gebruik dit product met zorg en werk op eigen risico!
- Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur worden geïnstalleerd en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Koppel het apparaat los van de stroom als het defect is. De snelste manier om dit te doen is door de stroomadapter uit het stopcontact te halen.
- Om milieuverontreiniging te voorkomen, dient u het apparaat van het huisvuil te scheiden en op een veilige manier af te voeren, bijvoorbeeld in daarvoor bestemde ruimtes. Zorg dat u vertrouwd raakt met de procedures voor het correct vervoeren van de apparatuur naar aangewezen inzamelpunten in uw omgeving.

Blootstelling aan radiofrequente straling: deze MikroTik-apparatuur voldoet aan de EU-limieten voor blootstelling aan straling die zijn vastgelegd voor een ongecontroleerde omgeving. Dit MikroTik-apparaat moet worden geïnstalleerd en bediend op niet meer dan 20 centimeter van uw lichaam, beroepsgebruiker of het grote publiek.

Fabrikant: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Riga, Letland, LV1039.

PL - Polskie. Szybka porada:





To urządzenie musi zostać zaktualizowane do wersji RouterOS v7.10 lub najnowszej stabilnej wersji, aby zapewnić zgodność z lokalnymi przepisami! Użytkownicy końcowi są zobowiązani do przestrzegania lokalnych przepisów krajowych, w tym działania w ramach legalnych kanałów częstotliwości, mocy wyjściowej, wymagań dotyczących okablowania i wymagań dynamicznego wyboru częstotliwości (DFS). Wszystkie urządzenia radiowe MikroTik należy zainstalować zgodnie z instrukcjami.

Niniejszy Krótki przewodnik obejmuje modele: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

To jest urządzenie sieci bezprzewodowej. Nazwę modelu produktu można znaleźć na etykiecie skrzynki (ID).

Odwiedź stronę instrukcji użytkownika na <https://mt.lv/um-pl>, aby uzyskać pełną aktualną instrukcję obsługi. Lub zeskanuj kod QR za pomocą telefonu komórkowego.

Dane techniczne, broszury i więcej informacji o produktach na stronie <https://mikrotik.com/products>

Najważniejsze dane techniczne tego produktu można znaleźć na ostatniej stronie tego skróconego przewodnika.

Podręcznik konfiguracji oprogramowania w Twoim języku z dodatkowymi informacjami można znaleźć na stronie <https://mt.lv/help-pl>

Jeśli potrzebujesz pomocy w konfiguracji, poszukaj konsultanta <https://mikrotik.com/consultants>

Pierwsze kroki:

- Upewnij się, że dostawca usług internetowych zezwala na zmiany sprzętu i automatycznie przypisuje adres IP;
- Podłącz kabel dostawcy usług internetowych do portu Ethernet1;
- Podłącz urządzenie do źródła zasilania;
- Połącz się z urządzeniem za pomocą jednego z portów, z wyłączeniem Ethernet1, lub z siecią bezprzewodową "MikroTik-..." (sprawdź hasła do sieci bezprzewodowej na naklejce);
- Utwórz połączenie za pomocą aplikacji mobilnej. Alternatywnie użyj WebFig w przeglądarce internetowej lub narzędzia konfiguracyjnego "WinBox" pod adresem <https://mt.lv/WinBox>; **dostępnych jest wiele metod konfiguracji w celu zapewnienia dostępności**;
- Rozpocznij konfigurację w wybranym narzędziu, używając domyślnego adresu IP 192.168.88.1. Jeśli adres IP nie jest dostępny, użyj WinBoxa i wybierz zakładkę "Neighbors", aby odnaleźć urządzenie;
- Przejdź do połączenia za pomocą adresu MAC. Nazwa użytkownika to "admin", a hasła brak (lub, dla niektórych modeli, sprawdź hasła użytkownika i do sieci bezprzewodowej na naklejce);
- Kliknij przycisk "Check for updates" i zaktualizuj RouterOS do najnowszej wersji;
- Dla ręcznej aktualizacji urządzenia odwiedź stronę produktów na <https://mikrotik.com/products>, aby znaleźć swój produkt. Wymagane pakiety są dostępne w menu "Support&Downloads";
- Wgraj pobrane pakiety do menu "Files" w WebFig lub WinBox i zrestartuj urządzenie;
- Aktualizując oprogramowanie RouterOS do najnowszej wersji, zapewnisz optymalną wydajność, stabilność i aktualizacje zabezpieczeń;
- W menu "QuickSet" skonfiguruj następujące: Wybierz swój kraj, aby zastosować ustawienia regulacji krajowej;
- Skonfiguruj hasło do swojej sieci bezprzewodowej w lewym polu;
- Skonfiguruj hasło do routera w dolnym polu.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa:

- Przed rozpoczęciem pracy z jakimkolwiek sprzętem MikroTik należy pamiętać o zagrożeniach związanych z obwodami elektrycznymi i zapoznać się ze standardowymi praktykami zapobiegania wypadkom. Instalator powinien zapoznać się ze strukturami sieci, terminami i koncepcjami.
- Używaj wyłącznie zasilacza i akcesoriów zatwierdzonych przez producenta, które znajdują się w oryginalnym opakowaniu tego produktu.
- To urządzenie powinno być zainstalowane przez przeszkolony i wykwalifikowany personel zgodnie z niniejszą instrukcją instalacji. Instalator jest odpowiedzialny za upewnienie się, że instalacja urządzenia jest zgodna z lokalnymi i krajowymi przepisami elektrycznymi. Nie należy podejmować prób demontażu, naprawy ani modyfikacji urządzenia.
- Ten produkt jest przeznaczony do instalacji w pomieszczeniach. Trzymaj ten produkt z dala od wody, ognia, wilgoci lub gorących środowisk.
- Nie możemy zagwarantować, że nie dojdzie do wypadków ani szkód spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia. Proszę używać tego produktu ostrożnie i działać na własne ryzyko!
- Gniazdko powinno być zainstalowane w pobliżu urządzenia i powinno być łatwo dostępne.
- W przypadku awarii urządzenia odłącz je od zasilania. Najszybszym sposobem jest odłączenie zasilacza od gniazdka elektrycznego.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska, oddziel urządzenie od odpadów domowych i utylizuj je w bezpieczny sposób, na przykład w wyznaczonych miejscach. Zapoznaj się z procedurami prawidłowego transportu sprzętu do wyznaczonych punktów zbiórki w Twojej okolicy.

Ekspozycja na promieniowanie o częstotliwości radiowej: To urządzenie MikroTik jest zgodne z limitami ekspozycji na promieniowanie Unii Europejskiej określonymi dla niekontrolowanego środowiska. To urządzenie MikroTik powinno być instalowane i obsługiwane nie bliżej niż 20 centymetrów od ciała, użytkownika zawodowego lub ogółu społeczeństwa.

Producent: Mikrotik SIA, Unijas 2, Rīga, Łotwa, LV1039.

PT - Português. Guia rápido:



Este dispositivo precisa ser atualizado para o RouterOS v7.10 ou a versão estável mais recente, para garantir a conformidade com os regulamentos das autoridades locais!

É responsabilidade do usuário final seguir as regulamentações locais do país, incluindo a operação dentro dos canais legais de frequência, potência de saída, requisitos de cabeamento e requisitos de Seleção Dinâmica de Frequência (DFS). Todos os dispositivos de rádio MikroTik devem ser instalados de acordo com as instruções.

Este Guia Rápido abrange modelos: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Este é o dispositivo de rede sem fio. Você pode encontrar o nome do modelo do produto no rótulo da caixa (ID).

Visite a página do manual do usuário em <https://mt.lv/um-pt> para obter o manual do usuário completo e atualizado. Ou digitalize o código QR com seu telefone celular.

Especificações técnicas, brochuras e mais informações sobre produtos em <https://mikrotik.com/products>

As especificações técnicas mais importantes para este produto podem ser encontradas na última página deste Guia Rápido.

O manual de configuração do software em seu idioma com informações adicionais pode ser encontrado em <https://mt.lv/help-pt>

Se precisar de ajuda com a configuração, procure um consultor <https://mikrotik.com/consultants>

Primeiros passos:



- Certifique-se de que o provedor de serviços de Internet permite alterações de hardware e atribui automaticamente um endereço IP;
- Conecte o cabo do provedor de serviços de Internet à porta Ethernet1;
- Conecte o dispositivo à fonte de alimentação;
- Conecte-se ao dispositivo através de qualquer uma das portas, exceto Ethernet1, ou pela rede sem fio "MikroTik-..." (verifique as senhas da rede sem fio na etiqueta);
- Estabelecer uma conexão usando um aplicativo móvel. Alternativamente, use o WebFig em um navegador da web ou a ferramenta de configuração "WinBox" em <https://mt.lv/WinBox>; **estão disponíveis vários métodos de configuração para garantir a acessibilidade**;
- Inicie a configuração dentro da ferramenta escolhida, usando o endereço IP padrão 192.168.88.1. Se o endereço IP não estiver disponível, use o WinBox e escolha a guia "Neighbors" para encontrar o dispositivo;
- Prossiga para se conectar usando o endereço MAC. O nome de usuário é "admin", e não há senha (ou, para alguns modelos, verifique as senhas do usuário e sem fio no adesivo);
- Clique no botão "Check for updates" e atualize o RouterOS para a versão mais recente;
- Para uma atualização manual do dispositivo, visite a página de produtos em <https://mikrotik.com/products> para encontrar seu produto. Os pacotes necessários estão acessíveis no menu "Support&Downloads";
- Carregue os pacotes baixados no menu "Files" do WebFig ou WinBox e reinicie o dispositivo;
- Ao atualizar seu software RouterOS para a versão mais recente, você pode garantir desempenho, estabilidade e atualizações de segurança ideais;
- No menu "QuickSet", configure o seguinte: Escolha o seu país para aplicar as configurações de regulamentação do país;
- Configure a senha da sua rede sem fio no campo esquerdo;
- Configure a senha do seu roteador no campo inferior.

Informação de Segurança:

- Antes de trabalhar em qualquer equipamento MikroTik, esteja ciente dos riscos envolvidos nos circuitos elétricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. O instalador deve estar familiarizado com estruturas, termos e conceitos de rede.
- Use apenas a fonte de alimentação e os acessórios aprovados pelo fabricante e que podem ser encontrados na embalagem original deste produto.
- Este equipamento deve ser instalado por pessoal treinado e qualificado, de acordo com estas instruções de instalação. O instalador é responsável por garantir que a instalação do equipamento esteja em conformidade com os códigos elétricos locais e nacionais. Não tente desmontar, reparar ou modificar o dispositivo.
- Este produto deve ser instalado em ambiente interno. Mantenha este produto longe de água, fogo, umidade ou ambientes quentes.
- Não podemos garantir que nenhum acidente ou dano ocorra devido ao uso inadequado do dispositivo. Por favor, use este produto com cuidado e opere por sua conta e risco!
- A tomada deve ser instalada próxima ao equipamento e deve ser de fácil acesso.
- No caso de falha do dispositivo, desconecte-o da energia. A maneira mais rápida de fazer isso é desconectando o adaptador de energia da tomada.
- Para evitar a contaminação do meio ambiente, separe o dispositivo do lixo doméstico e descarte-o de maneira segura, por exemplo, em áreas designadas. Familiarize-se com os procedimentos para o transporte adequado do equipamento aos pontos de coleta designados em sua área.

Exposição à radiação de radiofrequência: Este equipamento MikroTik está em conformidade com os limites de exposição à radiação da União Europeia estabelecidos para um ambiente não controlado. Este dispositivo MikroTik deve ser instalado e operado a menos de 20 centímetros de seu corpo, usuário ocupacional ou público em geral.

Fabricante: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Riga, Letônia, LV1039.

RO - Română. Ghid rapid:



Acest dispozitiv trebuie actualizat la RouterOS v7.10 sau la cea mai recentă versiune stabilă, pentru a asigura respectarea reglementărilor autorității locale!

Este responsabilitatea utilizatorilor finali să urmeze reglementările locale ale țării, inclusiv operarea în cadrul canalelor de frecvență legale, puterea de ieșire, cerințele de cablare și cerințele de selecție a frecvenței dinamice (DFS). Toate dispozitivele radio MikroTik trebuie instalate conform instrucțiunilor.

Acest Ghid rapid acoperă modele: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Acesta este dispozitivul de reea wireless. Puteți găsi numele modelului produsului pe eticheta carcasei (ID).

Vă rugăm să vizitați pagina manualului utilizatorului de pe <https://mt.lv/um-ro> pentru manualul complet actualizat. Sau scanează codul QR cu telefonul tău mobil.

Specificații tehnice, broșuri și mai multe informații despre produse la <https://mikrotik.com/products>

Cele mai importante specificații tehnice pentru acest produs pot fi găsite pe ultima pagină a acestui Ghid rapid.

Manualul de configurare pentru software-ul în limba dvs. cu informații suplimentare poate fi găsit la <https://mt.lv/help-ro>

Dacă aveți nevoie de ajutor pentru configurare, vă rugăm să căutați un consultant <https://mikrotik.com/consultants>

Primii pași:

- Asigurați-vă că furnizorul dvs. de servicii internet permite modificările de hardware și atribuie automat o adresă IP;
- Conectați cablul furnizorului de servicii internet la portul Ethernet1;
- Conectați dispozitivul la sursa de alimentare;
- Conectați-vă la dispozitiv printr-unul dintre porturi, cu excepția Ethernet1, sau prin rețeaua wireless "MikroTik-..." (verificați parolele wireless pe autocolant);
- Stabiliți o conexiune folosind o aplicație mobilă. Alternativ, utilizați WebFig într-un browser web sau instrumentul de configurare "WinBox" la <https://mt.lv/WinBox>; **sunt disponibile mai multe metode de configurare pentru a asigura accesibilitatea**;
- Începeți configurarea în instrumentul ales, utilizând adresa IP implicită 192.168.88.1. Dacă adresa IP nu este disponibilă, utilizați WinBox și alegeți fila "Neighbors" pentru a găsi dispozitivul;
- Continuați să vă conectați utilizând adresa MAC. Numele de utilizator este "admin", și nu există nicio parolă (sau, pentru unele modele, verificați parolele de utilizator și wireless de pe autocolant);
- Faceți clic pe butonul "Check for updates" și actualizați RouterOS la cea mai recentă versiune;
- Pentru o actualizare manuală a dispozitivului, vizitați pagina de produse la <https://mikrotik.com/products> pentru a vă găsi produsul. Pachetele necesare sunt accesibile în meniul "Support&Downloads";
- Încărcați pachetele descărcate în meniul "Files" al WebFig sau WinBox și reporniți dispozitivul;
- Prin actualizarea software-ului RouterOS la cea mai recentă versiune, puteți asigura performanțe, stabilitate și actualizări de securitate optime;
- În meniul "QuickSet" configurați următoarele: Alegeți țara pentru a aplica setările de reglementare ale țării;
- Configurați parola rețelei wireless în câmpul din stânga;
- Configurați parola routerului în câmpul de jos.

Informații de siguranță:



- Înainte de a lucra la orice echipament MikroTik, fii conștienți de pericolele implicate de circuitele electrice și cunoașteți practicile standard pentru prevenirea accidentelor. Programul de instalare ar trebui să fie familiarizat cu structurile, termenii și conceptele rețelei.
- Folosii numai sursa de alimentare și accesoriile aprobate de producător și care pot fi găsite în ambalajul original al acestui produs.
- Acest echipament va fi instalat de personal instruit și calificat, conform acestor instrucțiuni de instalare. Instalatorul este responsabil să se asigure că Instalarea echipamentului respectă codurile electrice locale și naționale. Nu încercați să dezamblați, reparați sau modificați dispozitivul.
- Acest produs este destinat să fie instalat în interior. Păstrați acest produs departe de apă, foc, umiditate sau medii calde.
- Nu putem garanta că nu se vor produce accidente sau daune din cauza utilizării necorespunzătoare a dispozitivului. Vă rugăm să utilizați acest produs cu grijă și să operați pe riscul dvs.!
- Priza trebuie instalată în apropierea echipamentului și trebuie să fie ușor accesibilă.
- În cazul unei defecțiuni a dispozitivului, vă rugăm să îl deconectați de la alimentare. Cel mai rapid mod de a face acest lucru este prin a deconecta adaptorul de alimentare de la priza electrică.
- Pentru a evita contaminarea mediului, separați dispozitivul de deeurile menajere și aruncați-le într-un mod sigur, de exemplu, în zonele desemnate. Familiarizați-vă cu procedurile pentru transportul corespunzător al echipamentelor la punctele de colectare desemnate din zona dumneavoastră.

Expunerea la radiații de frecvență radio: Acest echipament MikroTik respectă limitele de expunere la radiații Uniunea Europeană stabilite pentru un mediu necontrolat. Acest dispozitiv MikroTik ar trebui instalat și funcționează la cel mult 20 centimetri de corpul dvs., de utilizatorul ocupațional sau de publicul larg.

Producător: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Riga, Letonia, LV1039.

SK - Slovenský. Stručný návod:



Toto zariadenie musí byť aktualizované na RouterOS v7.10 alebo na najnovšiu stabilnú verziu, aby sa zabezpečilo dodržiavanie predpisov miestnych úradov!

Je na konečných užívateľoch, aby dodržiavali miestne predpisy, vrátane prevádzky v rámci legálnych frekvenčných kanálov, výstupného výkonu, požiadaviek na kabeľ a požiadaviek na dynamický výber frekvencie (DFS). Všetky rádiové zariadenia MikroTik musia byť nainštalované podľa pokynov.

Táto Stručná príručka sa týka modelov: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Toto je bezdrôtové sieťové zariadenie. Názov modelu produktu nájdete na štítku prípadu (ID).

Úplnú aktualizovanú používateľskú príručku nájdete na stránke používateľskej príručky na adrese <https://mt.lv/um-sk>. Alebo naskenujte QR kód pomocou mobilného telefónu.

Technické špecifikácie, brožúry a ďalšie informácie o produktoch nájdete na adrese <https://mikrotik.com/products>

Najdôležitejšie technické špecifikácie tohto produktu nájdete na poslednej strane tohto stručného sprievodcu.

Konfiguračnú príručku pre softvér vo vašom jazyku s ďalšími informáciami nájdete na <https://mt.lv/help-sk>

Ak potrebujete pomoc s konfiguráciou, vyhľadajte konzultanta <https://mikrotik.com/consultants>

Prvé kroky:

- Uistite sa, že váš poskytovateľ internetových služieb umožňuje zmeny v hardvéri a automaticky pridelí IP adresu;
- Pripojte kábel poskytovateľa internetových služieb k portu Ethernet1;
- Pripojte zariadenie k zdroju napájania;
- Pripojte sa k zariadeniu prostredníctvom ktoréhokoľvek z portov s výnimkou Ethernet1 alebo bezdrôtovej siete "MikroTik-..." (skontrolujte heslá k bezdrôtovej sieti na štítku);
- Vytvorte pripojenie pomocou mobilnej aplikácie. Alternatívne použite WebFig v webovom prehliadači alebo nástroj na konfiguráciu "WinBox" na adrese <https://mt.lv/WinBox>; **na zabezpečenie prístupnosti sú k dispozícii viaceré metódy konfigurácie;**
- Spustíte konfiguráciu vo vybranom nástroji s predvolenou IP adresou 192.168.88.1. Ak adresa IP nie je k dispozícii, použite WinBox a vyberte kartu "Neighbors", aby ste zariadenie našli;
- Pokračujte v pripájaní pomocou MAC adresy. Užívateľské meno je "admin" a nie je žiadne heslo (alebo, pre niektoré modely, skontrolujte užívateľské a bezdrôtové heslá na štítku);
- Kliknite na tlačidlo "Check for updates" a aktualizujte RouterOS na najnovšiu verziu;
- Pre manuálne aktualizovanie zariadenia navštívte stránku produktov na <https://mikrotik.com/products>, aby ste našli svoj produkt. Požadované balíky sú dostupné v ponuke "Support&Downloads";
- Nahrajte stiahnuté balíky do menu "Files" v aplikácii WebFig alebo WinBox a reštartujte zariadenie;
- Aktualizáciou softvéru RouterOS na najnovšiu verziu môžete zabezpečiť optimálny výkon, stabilitu a bezpečnostné aktualizácie;
- V menu "QuickSet" nastavte nasledujúce: Vyberte svoju krajinu, aby ste aplikovali nastavenia regulácie krajiny;
- Nastavte heslo k vašej bezdrôtovej sieti v ľavom poli;
- Nastavte heslo k vášmu routeru v dolnom poli.

Bezpečnostné informácie:

- Predtým, ako začnete pracovať na akomkoľvek zariadení MikroTik, uveďte si riziká spojené s elektrickými obvodmi a zoznámte sa so štandardnými postupmi prevencie nehôd. Inštalátor by mal byť oboznámený so sieťovými štruktúrami, pojmami a konceptmi.
- Používajte iba napájací zdroj a príslušenstvo schválené výrobcom, ktoré nájdete v pôvodnom obale tohto produktu.
- Toto zariadenie musí inštalovať školený a kvalifikovaný personál podľa týchto pokynov na inštaláciu. Inštalátor je zodpovedný za zabezpečenie toho, aby inštalácia zariadenia bola v súlade s miestnymi a národnými elektrickými predpismi. Nepokúšajte sa zariadenie rozoberať, opravovať alebo upravovať.
- Tento produkt je určený na inštaláciu vo vnútri. Chráňte tento výrobok pred vodou, ohňom, vlhkosťou alebo horúcim prostredím.
- Nemôžeme zaručiť, že v dôsledku nesprávneho použitia zariadenia nedôjde k žiadnym nehodám alebo škodám. Tento výrobok používajte opatrne a pracujte na svoje vlastné riziko!
- Zásuvka musí byť inštalovaná v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko dostupná.
- V prípade poruchy zariadenia ho prosím odpojte od napájania. Najrýchlejším spôsobom je odpojenie sieťového adaptéra zo sieťovej zásuvky.
- Aby ste zabránili kontaminácii životného prostredia, odpojte prístroj od domáceho odpadu a zneškodnite ho bezpečným spôsobom, napríklad na určených miestach. Oboznámte sa s postupmi správnej prepravy zariadenia na určené zberné miesta vo vašej oblasti.

Vystavenie vysokofrekvenčnému žiareniu: Toto zariadenie MikroTik spĺňa limity vystavenia žiareniu Európskej únie stanovené pre nekontrolované prostredie. Toto zariadenie MikroTik by malo byť nainštalované a prevádzkované nie ďalej ako 20 centimetrov od vášho tela, profesionálneho používateľa alebo širokej verejnosti.

Výrobca: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Riga, Lotyšsko, LV1039.



SL - Slovenščina. Hitri vodnik:

 To napravo je treba nadgraditi na RouterOS v7.10 ali najnovejšo stabilno različico, da se zagotovi skladnost z lokalnimi predpisi!

Končni uporabniki so dolžni upoštevati lokalne predpise, vključno z delovanjem v zakonitih frekvenčnih kanalih, izhodno močjo, zahtevami za kabliranje in zahtevami dinamičnega izbiranja frekvenc (DFS). Vse radijske naprave MikroTik morajo biti nameščene v skladu z navodili.

Ta hitri vodnik zajema modele: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

To je brezžična omrežna naprava. Ime modela izdelka najdete na nalepki (ID).

Za popoln posodobitev uporabniškega priročnika obiščite stran z navodili na strani <https://mt.lv/um-sl>. Ali pa skenirajte QR kodo s svojim mobilnim telefonom.

Tehnične specifikacije, brošure in več informacij o izdelkih na <https://mikrotik.com/products>

Najpomembnejše tehnične specifikacije za ta izdelek najdete na zadnji strani tega Hitrega vodnika.

Navodila za konfiguracijo programske opreme v vašem jeziku z dodatnimi informacijami najdete na naslovu <https://mt.lv/help-sl>

Če potrebujete pomoč pri konfiguraciji, poiščite svetovalca <https://mikrotik.com/consultants>

Prvi koraki:

- Prepričajte se, da vaš ponudnik internetnih storitev omogoča spremembe strojne opreme in samodejno dodeli IP naslov;
- Povežite kabel ponudnika internetnih storitev v vrata Ethernet1;
- Povežite napravo z napajalnikom;
- Povežite se z napravo prek katerega koli od vrat, razen Ethernet1, ali prek brezžičnega omrežja "MikroTik-..." (preverite gesla za brezžično omrežje na nalepki);
- Ustvarite povezavo z uporabo mobilne aplikacije. Kot alternativo uporabite WebFig v spletnem brskalniku ali orodje za konfiguracijo "WinBox" na <https://mt.lv/WinBox>; **na voljo je več metod konfiguracije za zagotovitev dostopnosti**;
- Začetno konfiguracijo znotraj izbranega orodja, uporabite privzeti IP naslov 192.168.88.1. Če IP naslov ni na voljo, uporabite WinBox in izberite zavihek "Neighbors", da najdete napravo;
- Nadaljujte s povezovanjem z uporabo MAC naslova. Uporabniško ime je "admin," in gesla ni (ali, za nekatere modele, preverite gesla za uporabnika in brezžična gesla na nalepki);
- Kliknite gumb "Check for updates" in posodobite RouterOS na najnovejšo različico;
- Za ročno posodobitev naprave obiščite stran izdelkov na <https://mikrotik.com/products>, da najdete svoj izdelek. Potrebni paketi so dostopni v meniju "Support&Downloads";
- Naložite prenesene pakete v meni "Files" v aplikaciji WebFig ali WinBox in znova zaženite napravo;
- Z nadgradnjo programske opreme RouterOS na najnovejšo različico lahko zagotovite optimalno delovanje, stabilnost in posodobitve varnosti;
- V meniju "QuickSet" nastavite naslednje: Izberite svojo državo, da uporabite nastavitve regulacije države;
- Nastavite geslo za svoje brezžično omrežje v levem polju;
- Nastavite geslo za svoj usmerjevalnik v spodnjem polju.

Varnostne informacije:

- Pred delom na kateri koli opremi MikroTik bodite pozorni na nevarnosti električnega tokokroga in se seznanite s standardnimi praksami za preprečevanje nesreč. Namestitveni program mora biti seznanjen z omrežnimi strukturami, izrazi in koncepti.
- Uporabljajte samo napajalnik in dodatke, ki jih je odobril proizvajalec in ki jih najdete v originalni embalaži tega izdelka.
- To opremo mora vgraditi usposobljeno in usposobljeno osebje v skladu s temi navodili za namestitve. Monter je odgovoren za to, da je namestitev opreme skladna z lokalnimi in državnimi električnimi kodeksi. Naprave ne poskušajte razstaviti, popraviti ali spremeniti.
- Ta izdelek je namenjen namestitvi v zaprtih prostorih. Izdelek hranite ločeno od vode, ognja, vlage ali vročega okolja.
- Ne moremo zagotoviti, da se zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo zgodilo nobena nesreča ali škoda. Uporabljajte ta izdelek previdno in delujte na lastno odgovornost!
- Vtičnica mora biti nameščena v bližini opreme in mora biti lahko dostopna.
- V primeru okvare naprave jo izklopite iz napajanja. Najhitreje to storite tako, da napajalnik odklopite iz vtičnice.
- Da se izognete onesnaženju okolja, napravo ločite od gospodinjskih odpadkov in jo varno odvrzite, na primer na določena mesta. Spoznajte postopke za pravičen prevoz opreme do določenih zbirnih mest na vašem območju.

Izpostavljenost radiofrekvenčnim sevanjem: Ta oprema MikroTik ustreza mejam izpostavljenosti sevanju Evropske unije, določenim za nenadzorovano okolje. To napravo MikroTik je treba namestiti in uporabljati največ 20 centimetrov od vašega telesa, poklicnega uporabnika ali splošne javnosti.

Proizvajalec: Mikrotik SIA, Unijas 2, Riga, Latvija, LV1039.

SV - Svenska. Snabb guide:

 Den här enheten måste uppdateras till RouterOS v7.10 eller den senaste stabila versionen för att säkerställa överensstämmelse med lokala myndighetsbestämmelser!

Det är slutanvändarnas ansvar att följa lokala landsregler, inklusive drift inom lagliga frekvenskanaler, utgångseffekt, kablingskrav och DFS-krav (Dynamic Frequency Selection). Alla MikroTik-radioenheter måste installeras enligt instruktionerna.

Den här snabbguiden omfattar modeller: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Det här är trådlöst nätverksenhet. Du hittar produktmodellnamnet på etiketten (ID).

Besök användarmanualsidan på <https://mt.lv/um-sv> för en fullständig uppdaterad användarmanual. Eller skanna QR-koden med din mobiltelefon.

Tekniska specifikationer, broschyrer och mer information om produkter på <https://mikrotik.com/products>

De viktigaste tekniska specifikationerna för denna produkt finns på den sista sidan i denna snabbguide.

Konfigurationshandbok för programvara på ditt språk med ytterligare information kan hittas på <https://mt.lv/help-sv>

Om du behöver hjälp med konfiguration, vänligen kontakta en konsult <https://mikrotik.com/consultants>

Första stegen:



- Se till att din internetleverantör tillåter hårdvaruändringar och tilldelar en IP-adress automatiskt;
- Anslut ISP-kabeln till Ethernet1-porten;
- Anslut enheten till strömkällan;
- Anslut till enheten genom någon av portarna, förutom Ethernet1, eller det trådlösa nätverket "MikroTik-..." (se till att kontrollera de trådlösa lösenorden på klistermärket);
- Skapa en anslutning med hjälp av en mobilapplikation. Alternativt använd WebFig i en webbläsare eller konfigurationsverktyget "WinBox" på <https://mt.lv/WinBox>; **flera konfigurationsmetoder är tillgängliga för att säkerställa tillgänglighet**;
- Påbörja konfigurationen inom det valda verktyget med standard IP-adress 192.168.88.1. Om IP-adressen inte är tillgänglig, använd WinBox och välj fliken "Neighbors" för att hitta enheten;
- Fortsätt att ansluta med hjälp av MAC-adressen. Användarnamnet är "admin" och det finns inget lösenord (eller, för vissa modeller, kontrollera användar- och trådlösa lösenord på klistermärket);
- Klicka på knappen "Check for updates" och uppdatera RouterOS till den senaste versionen;
- För en manuell uppdatering av enheten, besök produktsidan på <https://mikrotik.com/products> för att hitta din produkt. De nödvändiga paketen finns under menyn "Support&Downloads";
- Ladda upp nedladdade paket till WebFig eller WinBox "Files" -menyn och starta om enheten;
- Genom att uppgradera din RouterOS-programvara till den senaste versionen kan du säkerställa optimal prestanda, stabilitet och säkerhetsuppdateringar;
- I menyn "QuickSet" konfigurerar du följande: Välj ditt land för att tillämpa landsregleringsinställningar;
- Ställ in ditt trådlösa nätverkslösenord i det vänstra fältet;
- Ställ in ditt routerlösenord i det nedre fältet.

Säkerhetsinformation:

- Innan du arbetar med någon MikroTik-utrustning ska du vara medveten om farorna med elektriska kretsar och känna till vanliga metoder för att förebygga olyckor. Installatören bör känna till nätverksstrukturer, termer och koncept.
- Använd endast den strömförsörjning och tillbehör som godkänts av tillverkaren och som finns i originalförpackningen för denna produkt.
- Denna utrustning ska installeras av utbildad och kvalificerad personal enligt dessa installationsinstruktioner. Installatören ansvarar för att installationen av utrustningen överensstämmer med lokala och nationella elektriska koder. Försök inte ta isär, reparera eller modifiera enheten.
- Denna produkt är avsedd att installeras inomhus. Håll produkten borta från vatten, eld, luftfuktighet eller heta miljöer.
- Vi kan inte garantera att inga olyckor eller skador kommer att inträffa på grund av felaktig användning av enheten. Använd denna produkt med försiktighet och använd den på egen risk!
- Uttaget ska installeras nära utrustningen och ska vara lättillgängligt.
- Vid fel på enheten, koppla bort den från strömmen. Det snabbaste sättet är att koppla ur nätadaptern från eluttaget.
- För att undvika förorening av miljön, separera enheten från hushållsavfall och kassera den på ett säkert sätt, till exempel i avsedda områden. Bli bekant med procedurer för korrekt transport av utrustningen till utsedda uppsamlingsställen i ditt område.

Exponering för radiofrekvensstrålning: Denna MikroTik-utrustning överensstämmer med Europeiska unionens strålningsexponeringsgränser som anges för en okontrollerad miljö. Denna MikroTik-enhet ska installeras och användas högst 20 centimeter från din kropp, yrkesanvändare eller allmänheten.

Tillverkare: Mikrotiks SIA, Unijas 2, Riga, Lettland, LV1039.

PRC - 中文. 快速指南



该设备需要升级到RouterOS v7.10或最新的稳定版本，以确保符合地方法规！

最终用户有责任遵守当地国家/地区的法规，包括在合法频道内运行，输出功率，电缆要求和动态频率选择（DFS）要求。必须按照说明安装所有MikroTik无线电子设备。

本快速指南涵盖以下型号：RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

这是无线网络设备。您可以在包装箱标签（ID）上找到产品型号名称。

请访问<https://mt.lv/um-zh>上的用户手册页面，以获取最新的用户手册。或使用手机扫描QR码。

有关产品的技术规格，手册和更多信息，请访问<https://mikrotik.com/products>

该产品最重要的技术规格可在本快速指南的最后一页找到。

可以在以下位置找到使用您的语言的软件配置手册以及更多信息 <https://mt.lv/help-zh>

如果您需要配置方面的帮助，请寻求顾问 <https://mikrotik.com/consultants>

第一步：

- 确保您的互联网服务提供商允许硬件更改并将自动分配IP地址;
- 将ISP电缆连接到Ethernet1端口;
- 将设备连接到电源;
- 通过任何端口之一连接到设备，不包括Ethernet1，或连接到无线网络"MikroTik-..." (确保在贴上检查无线密码);
- 使用移动应用程序建立连接。或者，使用WebFig在Web浏览器中或在<https://mt.lv/WinBox>上的"WinBox"配置工具; **提供多种配置方法以确保可访问性**;
- 在所选工具中使用默认IP地址192.168.88.1开始配置。如果IP地址不可用，请使用WinBox并选择"邻居"选项卡查找设备;
- 继续使用MAC地址进行连接。用户名为"admin"，没有密码 (或者，对于某些型号，请检查贴纸上的用户和无线密码);
- 单击"Check for updates"按钮并将RouterOS更新到最新版本;
- 对于设备的手动更新，请访问<https://mikrotik.com/products>上的产品页面以找到您的产品。所需的软件包可在"Support&Downloads"菜单中找到;
- 将下载的软件包上传到WebFig或WinBox的"Files"菜单，并重新启动设备;
- 通过将RouterOS软件升级到最新版本，可以确保最佳性能、稳定性和安全更新;
- 在"QuickSet"菜单中设置以下内容: 选择您的国家以应用国家法规设置;
- 在左侧字段中设置您的无线网络密码;
- 在底部字段中设置您的路由器密码。

安全信息：

- 在使用任何MikroTik设备之前，请注意电路所涉及的危险，并熟悉防止事故的标准做法。安装程序应熟悉网络结构，术语和概念。
- 仅使用制造商认可的电源和配件，这些电源和配件可在该产品的原始包装中找到。
- 根据这些安装说明，应由经过培训的合格人员来安装本设备。安装程序负责确保设备的安装符合当地和国家的电气法规。请勿尝试拆卸，修理或修改设备。
- 该产品旨在安装在室内。请将本产品远离水，火，潮湿或高温的环境。
- 我们不能保证由于不正确使用本设备不会造成任何事故或损坏。请谨慎使用本产品，并自行承担风险！
- 插座应安装在设备附近，并易于取用。
- 如果设备发生故障，请断开电源。最快的方法是从电源插座上拔下电源适配器。
- 为避免污染环境，请将设备与生活垃圾分开，并以安全的方式进行处置，例如在指定区域。熟悉将设备正确运输到您所在地区指定收集点的过程。



射频辐射暴露：此 MikroTik 设备符合针对不受控制的环境规定的欧盟辐射暴露限制。此 MikroTik 设备的安装和操作位置应距离您的身体、职业用户或公众不超过 20 厘米。

制造商：Mikrotikls SIA，拉脱维亚Unijas 2, Riga，LV1039。

國家通訊委員會 (NCC) 聲明：

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

RU - Русский. Краткое пособие. Евразийский экономический союз информация:



Это устройство должно быть обновлено до RouterOS v7.10 или до последней стабильной версии, чтобы обеспечить соответствие местным нормативным требованиям!

Конечные пользователи несут ответственность за соблюдение местных нормативных требований, включая работу в рамках допустимых частотных каналов, выходную мощность, требования к кабельным системам и требования к динамическому выбору частоты (DFS). Все радиоустройства MikroTik должны быть установлены в соответствии с инструкциями.

Краткое руководство охватывает модели: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Это беспроводное сетевое устройство. Вы можете найти название модели продукта на ярлыке кейса (ID).

Пожалуйста, посетите страницу руководства пользователя на <https://mt.lv/um-ru>, чтобы ознакомиться с полным актуальным руководством пользователя. Или отсканируйте QR-код с помощью мобильного телефона.

Технические характеристики, брошюры и дополнительная информация о продуктах на <https://mikrotik.com/products>

Наиболее важные технические характеристики этого продукта можно найти на последней странице этого Краткого руководства.

Руководство по настройке программного обеспечения на вашем языке с дополнительной информацией можно найти по адресу <https://mt.lv/help-ru>

Если вам нужна помощь с настройкой, обратитесь к консультанту <https://mikrotik.com/consultants>

Первые шаги:

- Убедитесь, что ваш интернет-провайдер разрешает изменения в оборудовании и автоматически назначает IP-адрес;
- Подключите кабель провайдера к порту Ethernet1;
- Подключите устройство к источнику питания;
- Подключитесь к устройству через любой из портов, исключая Ethernet1, или беспроводную сеть "MikroTik-..." (проверьте пароли от беспроводной сети на наклейке);
- Установите соединение с помощью мобильного приложения. В качестве альтернативы используйте WebFig в веб-браузере или инструмент конфигурации "WinBox" по адресу <https://mt.lv/WinBox>; **существует несколько методов настройки для обеспечения доступности;**
- Начните настройку в выбранном инструменте, используя стандартный IP-адрес 192.168.88.1. Если IP-адрес недоступен, используйте WinBox и выберите вкладку "Neighbors", чтобы найти устройство;
- Продолжайте подключение, используя MAC-адрес. Имя пользователя - "admin", и пароля нет (или, для некоторых моделей, проверьте пользовательские и беспроводные пароли на наклейке);
- Нажмите кнопку "Check for updates" и обновите RouterOS до последней версии;
- Для ручного обновления устройства посетите страницу продуктов на <https://mikrotik.com/products>, чтобы найти свой продукт. Необходимые пакеты доступны в меню "Support&Downloads";
- Загрузите скачанные пакеты в меню "Files" в WebFig или WinBox и перезагрузите устройство;
- Обновив программное обеспечение RouterOS до последней версии, вы можете обеспечить оптимальную производительность, стабильность и обновления безопасности;
- В меню "QuickSet" настройте следующее: выберите свою страну, чтобы применить настройки регулирования страны;
- Установите пароль для вашей беспроводной сети в левом поле;
- Установите пароль для вашего роутера в нижнем поле.

Информация по технике безопасности:

- Перед началом работы на любом оборудовании MikroTik ознакомьтесь с опасностями, связанными с электрическими цепями, и ознакомьтесь со стандартными методами предотвращения несчастных случаев. Установщик должен быть знаком с сетевыми структурами, терминами и концепциями.
- Используйте только те источники питания и аксессуары, которые утверждены производителем и находятся в оригинальной упаковке этого продукта.
- Это оборудование должно быть установлено обученным и квалифицированным персоналом согласно этим инструкциям по установке. Установщик несет ответственность за то, чтобы установка оборудования соответствовала местным и национальным электротехническим нормам и правилам. Не пытайтесь разбирать, ремонтировать или модифицировать устройство.
- Изделие предназначено для установки в помещении. Держите этот продукт вдали от воды, огня, влаги или жарких сред.
- Мы не можем гарантировать, что в результате неправильного использования устройства не произойдет несчастных случаев или повреждений. Пожару, используйте этот продукт с осторожностью и действуйте на свой страх и риск!
- В случае сбоя устройства отключите его от питания. Самый быстрый способ сделать это - вынуть вилку из розетки.
- В домашних условиях этот продукт может вызывать радиопомехи, и в этом случае пользователю может потребоваться принять адекватные меры.

Запрещается:

- Эксплуатация роутера (точки доступа) и её комплектующих с повреждёнными шнурами электропитания;
- Подключение роутера (точки доступа) и её комплектующих к сети электропитания при открытых корпусах;
- Открывать корпус изделия, разбирать, извлекать электронные модули и проводить какие-либо ремонтные работы вне условий ремонтной организации.

Техническое обслуживание:

- Роутер (точка доступа) не требует проведения профилактических работ и постоянного присутствия эксплуатационного персонала.
- Чистка корпуса от пыли и загрязнений выполняется бумажными безворсовыми салфетками.
- Не брызгайте водой в щели и контакты корпуса изделия.
- Плохо выводящиеся следы и пятна удаляйте изопропиловым спиртом.

Текущий ремонт:



- Все виды ремонта изделия допускается выполнять только аттестованным персоналом в сервисном центре предприятия-изготовителя или в другой уполномоченной изготовителем организации.
- Замена вышедших из строя технических средств (ТС) изделия должна осуществляться на соответствующие ТС, прошедшие специальные исследования и специальную проверку.

Хранение:

- Изделия, упакованные в ящик, следует хранить в складских помещениях при относительная влажность воздуха не более 85%, наличие в воздухе паров кислот, щелочей и прочих агрессивных примесей не допускается.

Транспортирование:

- Транспортируют изделия всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.
- Транспортирование и хранение должны осуществляться в упаковке фирмы-изготовителя с соблюдением указаний по ориентации, защите, укладке и других, нанесенных на упаковку указаний обозначений.
- В помещениях и транспортных средствах не должно быть паров или аэрозолей агрессивных или вызывающих коррозию веществ.
- Упакованные изделия должны быть закреплены для предотвращения случайных неконтролируемых перемещений.
- Транспортирование, хранение и эксплуатация не допустимы в условиях конденсации влаги без защиты от атмосферных осадков и прямых солнечных лучей.

Гарантийные обязательства:

- Гарантийный срок эксплуатации – не более 14 суток со дня реализации потребителю.
- Гарантийный срок хранения изделий – 12 месяцев со дня изготовления.
- Некачественные изделия продавец обязан заменить в сроки, согласованные с потребителем.
- В случае спора о причинах возникновения недостатков товара продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны провести экспертизу товара за свой счет.
- Срок устранения недостатков товара не может превышать сорок пять дней.
- Действие гарантийных обязательств прекращается:
 - при нарушении потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения;
 - при обнаружении механических повреждений, следов вскрытия, попыток неквалифицированного ремонта;
 - при обнаружении признаков небрежного обращения, преднамеренного повреждения оборудования;
 - при попадании внутрь оборудования посторонних предметов, жидкостей и насекомых;
 - при обнаружении признаков воздействия непреодолимых сил, приведших к выходу из строя роутера (точки доступа).

Утилизация:

- Во избежание загрязнения окружающей среды необходимо отделить устройство от бытовых отходов и утилизировать его безопасным способом, например в специально отведенных местах. Ознакомьтесь с процедурами надлежащей транспортировки оборудования к специальным местам утилизации в вашем регионе.

Воздействие радиочастотного излучения. Это устройство MikroTik должно устанавливаться и эксплуатироваться не ближе 20 сантиметров от человека.

Частотный диапазон	Мощность передатчика
2400-2483.5 МГц	≤100 мВт

*Доступные частотные каналы могут различаться в зависимости от модели продукта и сертификации.

Производитель: Mikrotikls SIA, улица Унияс 2, Рига, Латвия, LV1039.

Информация о дате изготовления устройства указана в конце серийного номера на его наклейке через дробь. Первая цифра означает номер года (последняя цифра года), две последующие означают номер недели.

Изготовитель: SIA Mikrotikls, Aizkraukles iela 23, Riga, LV-1006, Латвия, support@mikrotik.com. Сделано в Китае, Латвии или Литве. См. на упаковке.

Для получения подробных сведений о гарантийном обслуживании обратитесь к продавцу.

Продукты MikroTik, которые поставляются в Евразийский таможенный союз, оцениваются с учетом соответствующих требований и помечены знаком EAC, как показано ниже:



UA - Українська. Короткий посібник:



Цей пристрій потрібно оновити до RouterOS v7.10 або останньої стабільної версії, щоб забезпечити відповідність місцевим нормам влади! Кінцеві користувачі несуть відповідальність за дотримання місцевих правил, включаючи функціонування в межах законних частотних каналів, вихідну потужність, вимоги до кабелів та вимоги щодо вибору динамічної частоти (DFS). Всі радіопристрої MikroTik повинні бути встановлені відповідно до інструкцій.

Цей короткий посібник стосується моделей: RB941-2nD-TC (hAP lite TC), RB941-2nD (hAP lite), RB931-2nD (hAP mini).

Ці пристрої бездротової мережі. Ви можете знайти назву моделі продукту на етикетці корпусу (ID).

Будь ласка, відвідайте сторінку посібника користувача на <https://mt.lv/um-ua> для повної оновленої версії посібника користувача. Або скануйте QR-код за допомогою мобільного телефону.

Технічні характеристики, брошури та додаткова інформація про продукцію на <https://mikrotik.com/products>

Найважливіші технічні характеристики цього виробу можна знайти на останній сторінці цього короткого посібника.

Посібник з налаштування програмного забезпечення вашою мовою з додатковою інформацією можна знайти за посиланням <https://mt.lv/help>

Якщо вам потрібна допомога з налаштуванням, зверніться до консультанта <https://mikrotik.com/consultants>

Перші кроки:



- Переконайтеся, що ваш інтернет-провайдер дозволяє зміни в апаратурі та автоматично призначить IP-адресу;
- Підключіть кабель провайдера до порту Ethernet1;
- Підключіть пристрій до джерела живлення;
- Підключіться до пристрою через будь-який з портів, за винятком Ethernet1, або бездротову мережу "MikroTik-..." (перевірте паролі від бездротової мережі на наклейці);
- Встановіть з'єднання за допомогою мобільного додатка. В іншому випадку використовуйте WebFig у веб-браузері, або інструмент конфігурації "WinBox" за адресою <https://mt.lv/WinBox>; **існує декілька методів налаштування для забезпечення доступності**;
- Розпочніть конфігурацію в обраному інструменті, використовуючи стандартну IP-адресу 192.168.88.1. Якщо IP-адреса недоступна, використовуйте WinBox і виберіть вкладку "Neighbors", щоб знайти пристрій.
- Продовжуйте підключення, використовуючи MAC-адресу. Ім'я користувача - "admin", і немає пароля (або, для деяких моделей, перевірте паролі користувача та бездротові паролі на наклейці);
- Клацніть кнопку "Check for updates" і оновіть RouterOS до останньої версії;
- Для ручного оновлення пристрою відвідайте сторінку продуктів на <https://mikrotik.com/products>, щоб знайти свій продукт. Потрібні пакети доступні в меню "Support&Downloads";
- Завантажте завантажені пакети в меню "Files" у WebFig або WinBox та перезавантажте пристрій;
- Оновивши програмне забезпечення RouterOS до останньої версії, ви можете забезпечити оптимальну продуктивність, стабільність та оновлення безпеки;
- У меню "QuickSet" встановіть наступне: виберіть свою країну, щоб застосувати налаштування регулювання країни;
- Налаштуйте пароль для вашої бездротової мережі в лівому полі;
- Налаштуйте пароль для вашого маршрутизатора.

Інформація про безпеку:

- Перш ніж працювати з будь-яким обладнанням MikroTik, усвідомте небезпеку, пов'язану з електричними схемами, і ознайомтеся зі стандартними методами запобігання нещасним випадкам. Особа, що виконує роботи зі встановлення устаткування мусить бути ознайомлена із правилами роботи з мережевими системами, термінами та концепціями.
- Використовуйте тільки адаптер електроживлення та аксесуари, затверджені виробником, та які можна знайти в оригінальній упаковці цього виробу.
- Це обладнання має встановлювати навчений та кваліфікований персонал відповідно до цих інструкцій зі встановлення. Особа, що виконує роботи зі встановлення устаткування несе відповідальність за те, щоб встановлення обладнання відповідало місцевим і національним електричним нормам. Не намагайтеся розібрати, відремонтувати чи модифікувати пристрій.
- Цей виріб призначений для встановлення в приміщенні. Тримайте цей продукт подалі від води, вогню, вологості або жаркого середовища.
- Ми не можемо гарантувати, що через неправильне використання пристрою не трапляються аварії та пошкодження. Будь ласка, використовуйте цей продукт обережно та працюйте на свій страх і ризик!
- У разі відмови пристрою, відключіть його від живлення. Найшвидший спосіб зробити це - від'єднавши адаптер живлення від розетки.
- Розетка має бути встановлена поблизу обладнання та бути легко доступною.
- Щоб уникнути забруднення навколишнього середовища, відокремте пристрій від побутових відходів та утилізуйте його безпечним способом, наприклад, у відведених місцях. Ознайомтеся із процедурами належного транспортування обладнання до визначених пунктів збору у вашому районі.



Вплив радіочастотного випромінювання: Це обладнання MikroTik відповідає нормам радіаційного опромінення Європейського Союзу, встановленим для неконтрольованого середовища. Цей пристрій MikroTik слід встановлювати та експлуатувати не ближче 20 сантиметрів від вашого тіла, професіонала чи широкого загалу.

Виробник: Mikrotikls SIA, Unijas 2, Рига, Латвія, LV1039.

Робоча частота (Максимальна вихідна потужність): 2400-2483.5 МГц (20 дБм).



Справжнім Mikrotikls SIA заявляє, що маршрутизатор відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директиви 2014/53/EC, а також суттєвим вимогам Технічного регламенту радіоблабнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 року № 355.

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Exposure to Radio Frequency Radiation: This MikroTik equipment complies with the FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This MikroTik device should be installed and operated no closer than 30 centimeters from your body, occupational user, or the general public.

Note: This unit was tested with shielded cables on the peripheral devices. Shielded cables must be used with the unit to ensure compliance.

Innovation, Science and Economic Development Canada

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science, and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

Exposure to Radio Frequency Radiation: This MikroTik equipment complies with the IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This MikroTik device should be installed and operated no closer than 30 centimeters from your body, occupational user, or the general public.

Exposition aux rayonnements de radiofréquence : cet équipement MikroTik est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC définies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil MikroTik doit être installé et utilisé à moins de 30 centimètres de votre corps, de l'utilisateur professionnel ou du grand public.

UKCA marking



CE Declaration of Conformity

BG	С настоящото Mikrotikls SIA декларира, че този тип радиосъоръжение RouterBOARD е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://mikrotik.com/products
CS	Tímto Mikrotikls SIA prohlašuje, že typ rádiového zařízení RouterBOARD je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://mikrotik.com/products
DA	Hermed erklærer Mikrotikls SIA, at radioudstyrtypen RouterBOARD er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://mikrotik.com/products
DE	Hiermit erkläre Mikrotikls SIA, dass der Funkanlagentyp RouterBOARD der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://mikrotik.com/products
EL	Με την παρούσα ο/η Mikrotikls SIA, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός RouterBOARD πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://mikrotik.com/products
EN	Hereby, Mikrotikls SIA declares that the radio equipment type RouterBOARD is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://mikrotik.com/products
ES	Por la presente, Mikrotikls SIA declara que el tipo de equipo radioeléctrico RouterBOARD es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://mikrotik.com/products
ET	Käesolevaga deklareerib Mikrotikls SIA, et käesolev raadioseadme tüüp RouterBOARD vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://mikrotik.com/products
FI	Mikrotikls SIA vakuuttaa, että radiolaitetyyppi RouterBOARD on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://mikrotik.com/products
FR	Le soussigné, Mikrotikls SIA, déclare que l'équipement radioélectrique du type RouterBOARD est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://mikrotik.com/products
HR	Mikrotikls SIA ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa RouterBOARD u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://mikrotik.com/products
HU	Mikrotikls SIA igazolja, hogy a RouterBOARD típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://mikrotik.com/products
IT	Il fabbricante, Mikrotikls SIA, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio RouterBOARD è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://mikrotik.com/products
IS	Hér með lýsir Mikrotikls SIA því yfir að RouterBOARD er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU. Fullur texti ESB samræmisýfirlýsingar er að finna á eftirfarandi veffangi: https://mikrotik.com/products
LT	Aš, Mikrotikls SIA, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas RouterBOARD atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://mikrotik.com/products
LV	Ar šo Mikrotikls SIA deklarē, ka radioiekārta RouterBOARD atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://mikrotik.com/products
MT	B'dan, Mikrotikls SIA, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju RouterBOARD huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://mikrotik.com/products
NL	Hierbij verklaar ik, Mikrotikls SIA, dat het type radioapparatuur RouterBOARD conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://mikrotik.com/products
NO	Mikrotikls SIA erklærer herved at utstyret RouterBOARD er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU. Den fulle teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: https://mikrotik.com/products
PL	Mikrotikls SIA niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego RouterBOARD jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://mikrotik.com/products
PT	O(a) abaixo assinado(a) Mikrotikls SIA declara que o presente tipo de equipamento de rádio RouterBOARD está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://mikrotik.com/products
RO	Prin prezenta, Mikrotikls SIA declară că tipul de echipamente radio RouterBOARD este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declaraiei UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://mikrotik.com/products
SK	Mikrotikls SIA týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu RouterBOARD je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://mikrotik.com/products
SL	Mikrotikls SIA potrjuje, da je tip radijske opreme RouterBOARD skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://mikrotik.com/products
SV	Härmed försäkrar Mikrotikls SIA att denna typ av radioutrustning RouterBOARD överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://mikrotik.com/products

WLAN

Operating Frequency / Maximum output power Betriebsfrequenz / maximale Ausgangsleistung Fréquence de fonctionnement / puissance de sortie maximale Frequenza operativa / massima potenza di uscita Frecuencia de funcionamiento / potencia de salida máxima Рабочая частота / максимальная выходная мощность	2400-2483.5 MHz / 20 dBm
---	--------------------------



This MikroTik device meets Maximum transmit power limits per ETSI regulations. For more detailed information see Declaration of Conformity above / Dieses MikroTik-Gerät erfüllt die maximalen Sendeleistung Grenzwerte gemäß ETSI-Vorschriften. Weitere Informationen finden Sie oben in der Konformitätserklärung / Cet appareil MikroTik respecte les limites de puissance de transmission maximale conformément aux réglementations ETSI. Pour plus d'informations, voir la déclaration de conformité ci-dessus / Questo dispositivo MikroTik è conforme ai limiti di potenza massima di trasmissione in conformità con le normative ETSI. Per ulteriori informazioni, consultare la dichiarazione di conformità sopra / Este dispositivo MikroTik cumple con los valores límite de potencia máxima de transmisión de acuerdo con la normativa ETSI. Para obtener información más detallada, consulte la Declaración de conformidad anterior / Это устройство MikroTik соответствует предельным значениям максимальной мощности передачи в соответствии с правилами ETSI. Для получения более подробной информации см. Декларацию соответствия выше.

(EN) Technical Specifications / (DE) Technische Spezifikationen / (FR) Spécifications techniques / (IT) Specifiche tecniche / (ES) Especificaciones técnicas / (RU) Технические характеристики:

(EN) Product Power Input Options (DE) Produkt Stromquellen Optionen (FR) Options d'entrée d'alimentation du produit (IT) Opzioni di ingresso alimentazione del prodotto (ES) Opciones de entrada de energía del producto (RU) Параметры входной мощности продукта	(EN) DC Adapter Output Specification (DE) Ausgangsspezifikationen des Gleichstromadapters (FR) Spécifications de sortie de l'adaptateur de courant continu (IT) Specifiche di uscita dell'adattatore di corrente continua (ES) Especificaciones de salida del adaptador de corriente continua (RU) Выходные характеристики адаптера постоянного тока		(EN) IP class of the enclosure (DE) IP-Klasse des Gehäuses (FR) Classe IP du boîtier (IT) Classe IP della custodia (ES) Clase de IP del recinto (RU) Класс защиты корпуса IP	(EN) Operating Temperature (DE) Betriebstemperatur (FR) température de fonctionnement (IT) temperatura di esercizio (ES) Temperatura de funcionamiento (RU) Рабочая Температура
	Voltage, V	Current, A		
MicroUSB	5	1	IP20	±0° ..+70°C

#76881, 72853, 76883